

Устройства управления
и сигнализации Ø 22 мм
с хромированным
металлическим основанием

Каталог

Harmony



Устройства управления и сигнализации Ø 22 мм

Harmony® style 4

с хромированным металлическим основанием

Содержание

	Стр.
Общие сведения	2 – 9
Характеристики	10 – 13
Каталожные номера	
Устройства в сборе	
Кнопки и переключатели	14 – 15
Сигнальные лампы	16 – 17
Кнопки и переключатели с подсветкой	18 – 19
Комплектующие	
Кнопки и переключатели	20 – 27
Сигнальные лампы	28 – 31
Кнопки и переключатели с подсветкой	32 – 41
Принадлежности и запасные части	
Дополнительные блоки	42 – 45
Принадлежности и запасные части для головок	46 – 52
Другие принадлежности и запасные части	53 – 55
Устройства специального назначения	
Кнопки возврата при перегрузке	56
Джойстик-манипуляторы, счетчики времени, устройства звуковой сигнализации	57
Размеры	58 – 65

Устройства управления и сигнализации Ø 22 мм

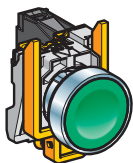
Harmony® style 4

Кнопки, переключатели и сигнальные лампы
с хромированным металлическим основанием

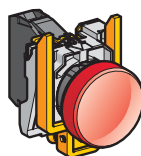
Описание

Серия устройств управления и сигнализации Ø 22 мм включает:

Устройства в сборе
XB4 В

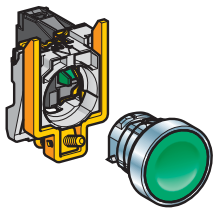


Кнопки и переключатели

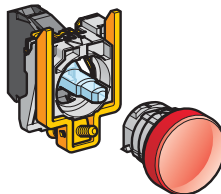


Сигнальные лампы

Комплектующие ZB4 В

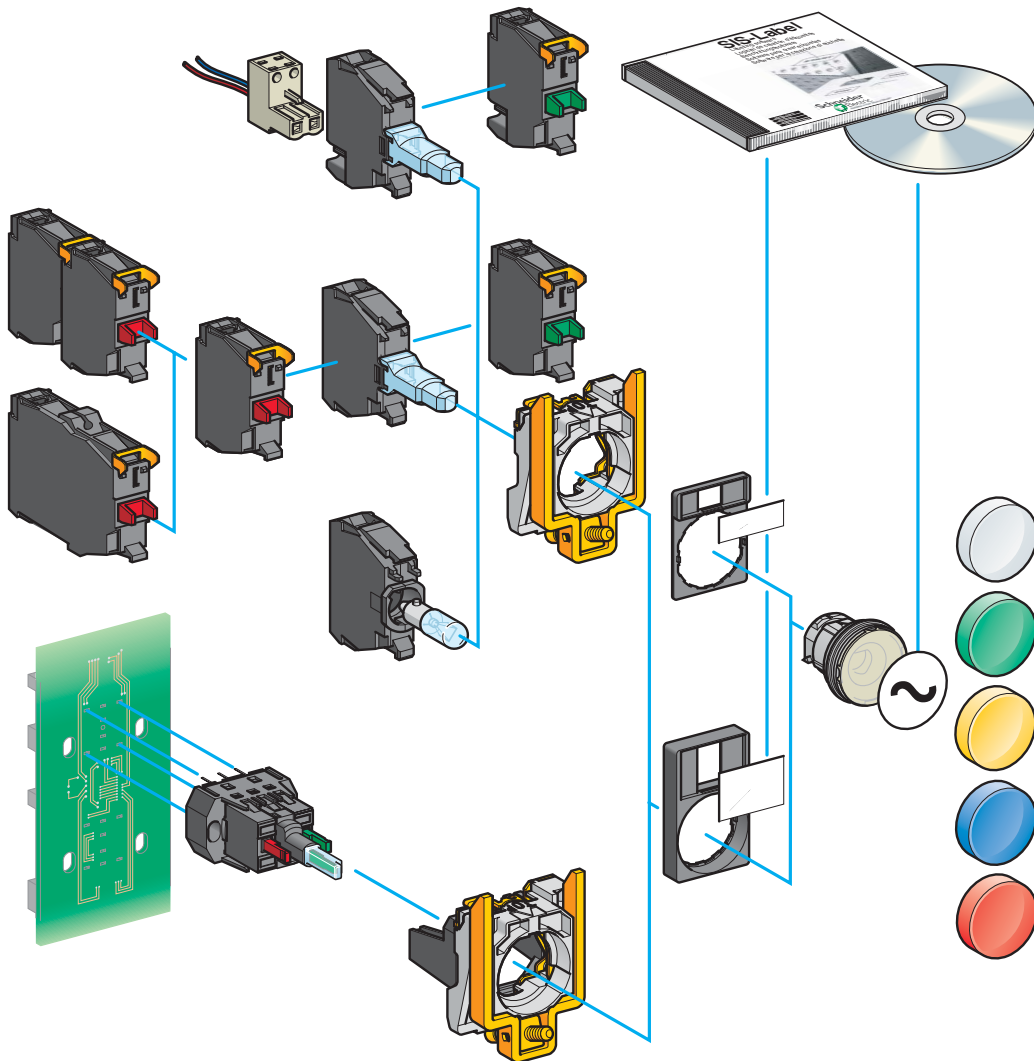


Кнопки и переключатели:
комплектующие
корпусов и головок



Сигнальные лампы:
комплектующие
корпусов и головок

Принадлежности и
запасные части ZB



Библиотека символов

Кнопки и кнопки аварийного останова

Кнопка НО контакт	Кнопка НЗ контакт	Кнопка с грибовидной головкой с пружинным возвратом, НО контакт	Кнопка аварийного останова с грибовидной головкой типа "тяги- толкай", НЗ контакт
Кнопка аварийного останова с грибовидной головкой типа "тяги- толкай", НО + НЗ контакты	Кнопка аварийного останова с грибовидной головкой. Возврат поворотом, НЗ контакт	Кнопка аварийного останова с грибовидной головкой. Возврат ключом, НЗ контакт	Кнопка аварийного останова с грибовидной головкой. Возврат поворотом, НО + НЗ контакты
Кнопка аварийного останова с грибовидной головкой. Возврат ключом, НО+ НЗ контакты	Двойная кнопка НО+ НЗ контакты	Блок-контакт с опережением, НО контакт	Блок-контакт с запазды- ванием, НЗ контакт

Переключатели

Переключатель на 2 положения с фиксацией, НО контакт	Переключатель на 3 положения с фиксацией, НО + НО контакты	Переключатель на 3 положения с пружинным возвратом в центр, НО + НО контакты	Переключатель на 2 положения с фиксацией, извлечение ключа в левом положении, НО контакт
	Переключатель на 2 положения с пружинным возвратом влево, извлечение ключа в левом положении, НО контакт		

Сигнальные лампы

Сигнальная лампа накаливания с цоколем BA 9s	Сигнальная лампа со светодиодом	Сигнальная лампа со встроенным трансформатором, первичная обмотка ~ 230 В, вторичная – 6 В. Лампа накаливания с цоколем BA 9s или светодиод

Кнопки и переключатели с подсветкой

Кнопка с подсветкой с лампой накаливания с цоколем BA 9s, НО + НЗ контакты	Кнопка с подсветкой со светодиодом, НО + НЗ контакты	Кнопка с подсветкой со встроенным трансформатором, первичная обмотка ~ 230 В 50/60 Гц, вторичная – 6 В, с лампой накаливания BA 9s или светодиодом, НО + НЗ контакты
Двойная кнопка с лампой текущего состояния со светодиодом	Переключатель с подсветкой со светодиодом на 2 положения с фиксацией, НО + НЗ контакты	

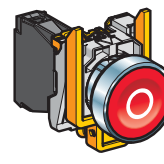
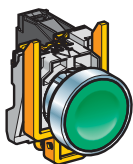
Джойстик-манипуляторы

На 2 направления	На 4 направления
Без возврата С возвратом	Без возврата С возвратом

Устройства в сборе, готовые к установке

Устройства управления

Кнопки с пружинным возвратом

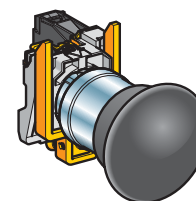
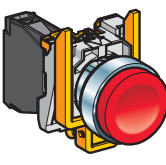
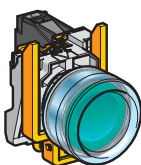


Кнопки с потайным толкателем

XB4 BA•1/BA42
см. стр. 14

XB4 BA3311
см. стр. 14

XB4 BA4322
см. стр. 14



С потайным толкателем,
с защитным колпачком

XB4 BP•1/BP42
см. стр. 14

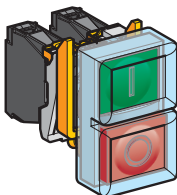
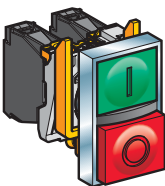
С выступающим толкателем

XB4 BL42
см. стр. 14

С грибовидной головкой

XB4 BC21
см. стр. 14

Двойные кнопки с пружинным возвратом



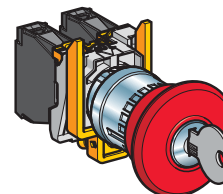
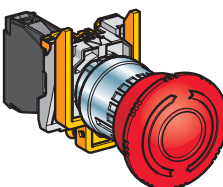
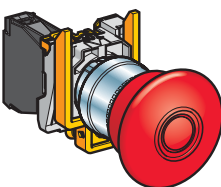
С потайным и выступающим
толкателями

XB4 BL845
см. стр. 14

С потайным и выступающим
толкателями, с защитным
колпачком

XB4 BL945
см. стр. 14

Кнопки аварийного останова с грибовидной головкой Ø 40 мм с/без триггерного действия



Типа "тяги-толкай"

XB4 VT42/VT845
см. стр. 15

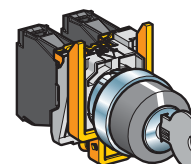
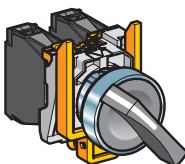
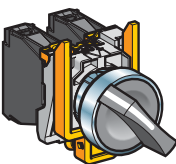
С возвратом поворотом

XB4 BS542/BS8445
см. стр. 15

С возвратом ключом

XB4 BS142/BS9445
см. стр. 15

Переключатели и переключатели с ключом



Стандартная ручка черного цвета

XB4 VD•
см. стр. 15

Удлиненная ручка черного цвета

XB4 VJ•
см. стр. 15

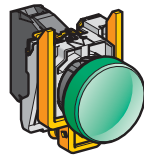
Переключатели с ключом

XB4 VG•
см. стр. 15

Устройства в сборе, готовые к установке

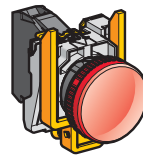
Устройства сигнализации

Сигнальные лампы



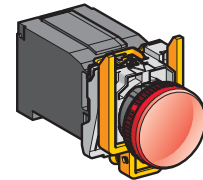
Со встроенным светодиодом

XB4 BVB●/BVG●/BVM●
см. стр. 16



Для лампы с цоколем BA 9s,
прямое включение

XB4 BV6●
см. стр. 17

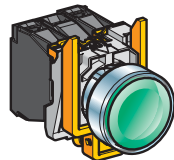


Включение через
встроенный трансформатор

XB4 BV3●/BV4●
см. стр. 17

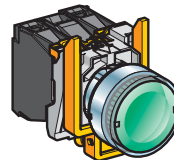
Кнопки и переключатели с подсветкой

Кнопки с подсветкой с потайным толкателем, с пружинным возвратом



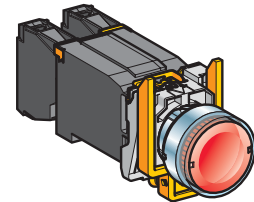
Со встроенным светодиодом

XB4 BW3●B5/BW3●G5/BW3●M5
см. стр. 18



Для лампы с цоколем BA 9s,
прямое включение

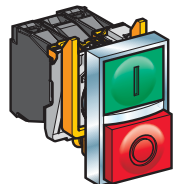
XB4 BW3●65
см. стр. 18



Включение через
встроенный трансформатор

XB4 BW3●35/BW3●45
см. стр. 19

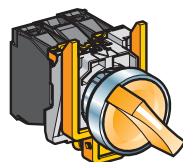
Двойные кнопки с подсветкой с пружинным возвратом



Со встроенным светодиодом

XB4 BW84●5
см. стр. 19

Переключатели с подсветкой со стандартной ручкой



Со встроенным светодиодом

XB4 BK12●B5/BK12●G5/BK12●M5
см. стр. 19

Устройства управления и сигнализации Ø 22 мм

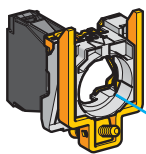
Harmony® style 4

Кнопки, переключатели и сигнальные лампы с хромированным металлическим основанием
Комплектующие ZB4 В

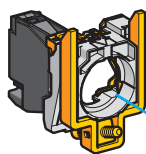
Комплектующие для устройств без подсветки

Кнопки с пружинным возвратом без маркировки

Корпус кнопки



С клеммными зажимами под винт
ZB4 BZ10●/BZ141
см. стр. 20



Со втычными разъемами
ZB4 BZ10●4/BZ1414
см. стр. 20

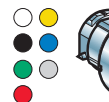
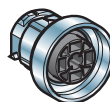
Кнопки с пружинным возвратом с маркировкой

Кнопки с фиксацией "нажал-включил, нажал-отключил"

Двойные кнопки с пружинным возвратом

Устройства управления

Комплектующие головки

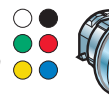


С потайным толкателем без вставки
ZB4 BA0
см. стр. 21

С потайным толкателем с комплектом из 6 цветных вставок
ZB4 BA9
см. стр. 21

С потайным толкателем
ZB4 BA●
см. стр. 21

С потайным толкателем с возможностью маркировки
ZB4 BA●8
см. стр. 21



С выступающим толкателем
ZB4 BL●
см. стр. 21

С утопленным толкателем
ZB4 BA●6
см. стр. 21

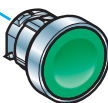
С потайным толкателем с защитным колпачком
ZB4 BP●
см. стр. 21

С потайным толкателем с защитным колпачком для маркировки
ZB4 BP●8
см. стр. 21



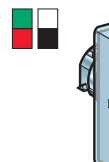
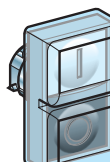
С потайным толкателем
ZB4 BA●3●/●4●
ZB4 BA334/335
см. стр. 22

С выступающим толкателем
ZB4 BL●3●
см. стр. 22



С потайным толкателем
ZB4 BH0●
см. стр. 22

С выступающим толкателем
ZB4 BH●
см. стр. 22



С потайными толкателями (IP 40/IP 66) Без/с маркировкой
ZB4 BA81●
ZB4 BA82●
см. стр. 23

ZB4 BA91●
ZB4 BA92●
см. стр. 23

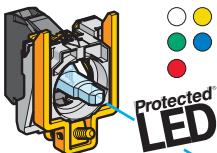
С потайным и выступающим толкателями (IP 40/IP 66) Без/с маркировкой
ZB4 BL83●
ZB4 BL84●
см. стр. 23

ZB4 BL93●
ZB4 BL94●
см. стр. 23

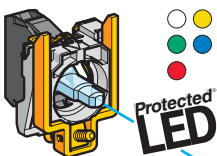
Комплектующие для сигнальных ламп

Устройства сигнализации

Комплектующие корпуса со встроенным светодиодом

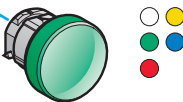


С клеммными зажимами под винт
ZB4 BVBo/BVGo/BVMo
см. стр. 28

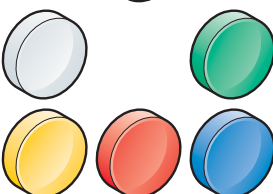
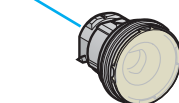


Со втычными разъемами
ZB4 BVBo4/BVGo4/BVMo4
см. стр. 29

Комплектующие головки



С установленной линзой
ZB4 BV0o3o
см. стр. 31

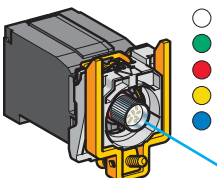


С комплектом из 5 линз
ZB4 BV003
см. стр. 31

Комплектующие корпуса для лампы с цоколем BA 9s



Прямое включение с клеммными зажимами под винт
ZB4 BV6
см. стр. 30



Включение через встроенный трансформатор с клеммными зажимами под винт
ZB4 BVo/BV3Do/BV5Do
см. стр. 30

Комплектующие головки

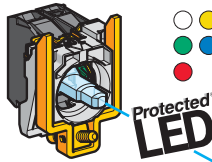


С установленной линзой
ZB4 BV0o
см. стр. 31

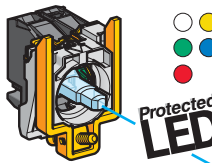
Комплектующие для кнопок с подсветкой

Кнопки с подсветкой с пружинным возвратом

Корпус со встроенным светодиодом



С клеммными зажимами под винт
ZB4 BW0B●/BW0G●/
BW0M●
см. стр. 32-33, 35



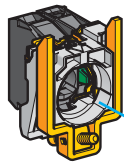
Со втычными разъемами
ZB4 BW0B●●4/
BW0G●●4/BW0M●●4
см. стр. 34

Двойные кнопки с подсветкой с пружинным возвратом

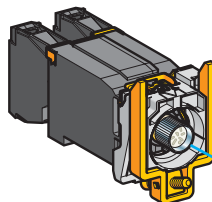
Кнопки с подсветкой типа "нажал-включил, нажал-отключил" и переключатели с подсветкой со стандартной ручкой

Кнопки с подсветкой с пружинный возвратом

Корпус для лампы с цоколем BA9s



Прямое включение
С клеммными зажимами под винт
ZB4 BW06●
см. стр. 36



Включение через встроенный трансформатор с клеммными зажимами под винт
ZB4 BW03●/4/5●/3D●/5D● см. стр. 36

Устройства управления и сигнализации

Комплектующие головки



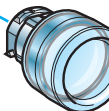
С потайным толкателем
ZB4 BW3p3
см. стр. 37



С потайным толкателем со светящимся ободком
ZB4 BW9●3
см. стр. 37



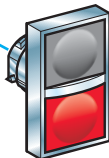
С потайным толкателем с возможностью маркировки
ZB4 BA●8
см. стр. 37



С потайным толкателем с защитным колпачком
ZB4 BW5●3
см. стр. 37



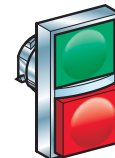
С выступающим толкателем
ZB4 BW1●3
см. стр. 35



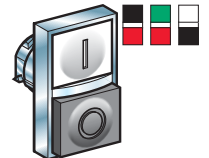
С потайными толкателями без/с маркировкой
ZB4 BW81●●3
см. стр. 39



С потайными толкателями без/с маркировкой
ZB4 BW82●●3
см. стр. 39



С потайным и с выступающим толкателями без/с маркировкой
ZB4 BW83●●3
см. стр. 39



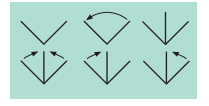
С потайным и с выступающим толкателями без/с маркировкой
ZB4 BW84●●3
см. стр. 39



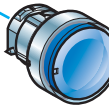
С потайным или выступающим толкателем типа "нажал-включил, нажал-отключил"
ZB4 BH0●3/BH●3 см. стр. 39



Переключатели со стандартной ручкой
ZB4 BK1●●3 см. стр. 41



Комплектующие головки



С потайным толкателем
ZB4 BW3●
см. стр. 38



С выступающим толкателем
ZB4 BW1●
см. стр. 38

Условия эксплуатации			
Климатическое исполнение	Стандартное исполнение		“ТН”
Температура	При хранении	°С	- 40...+ 70
	При работе	°С	- 25...+ 70: для исполнений со светодиодной матрицей и неоновой лампой - 25...+ 55: для исполнений с лампой накаливания
Защита от поражения электрическим током	В соответствии с МЭК 60536		Класс I
Степень защиты	В соответствии с МЭК 60529		IP 66
	В соответствии с NEMA		NEMA 4X и 13, если не указано иного
Сопротивление мощным струям воды		Па	70 x 10 ⁵ (70 бар); расстояние: 0.1 м Температура: 55 °С
Защита от механических ударов	В соответствии с МЭК 50102		Головки без подсветки: IK 03
			Головки с подсветкой: IK 05
Соответствие стандартам			МЭК/EN 60947-1, МЭК 947-5-1, МЭК 947-5-4, МЭК 947-5-5, EN 418 (для устройств аварийного останова триггерного действия: см. стр. 15 и 25) JIS C 4520, UL 508, CSA C22-2 n° 14
Сертификация продукта	Зарегистрирован UL, CSA		Стандартные контакты с клеммными зажимами под винт: A600; Q600 Двойные контакты с клеммными зажимами под винт: A600; Q600 Светосигнальные блоки с клеммными зажимами под винт Джойстики: XD4 PA/ZD4 PA: A600; R300 Специальные блок-контакты: □ ZBE 201: A300; Q300 □ ZBE 202: A600; Q600
	Зарегистрирован UL, CSA		Стандартные втычные разъемы: A300; R300 Стандартные контакты для печатных плат: V300; R300
	BV, RINA, LROS, DNV, GL		Стандартные одиночные и двойные контакты с клеммными зажимами под винт
Маркировка клемм	В соответствии с EN 50005 и EN 50013		

Характеристики блок-контактов			
Механические характеристики			
Режим работы контактов	НЗ или НО		Медленное размыкание
Нормальное действие	В соответствии с МЭК 947-5-1, приложение К, МЭК/EN 60947-5-1		Любая функция, использующая НЗ контакт, является нормально-размыкающим действием
Рабочий ход (для изменения электрического состояния)	Кнопки	мм	Изменение НЗ состояния: 1,5 Изменение НО состояния: 2,6 Полный ход: 4,3
Рабочее усилие	Кнопка	Н	Изменение НЗ состояния: 3,5 Изменение НО состояния: 3,8
	Дополнительный контакт	Н	Одиночный НЗ контакт: 2 Одиночный НО контакт: 2,3
		Н	Двойной НЗ контакт: 3,4 Двойной НО контакт: 5 Двойной контакт, НЗ + НО: 4,6
	Аварийный останов с контактами НЗ + НО	Н	Стандартная кнопка типа "тяги-толкай": 45 Триггерная кнопка типа "тяги-толкай": 50
Н		Стандартная с возвратом поворотом и возвратом ключом: 40 Триггерная с возвратом поворотом и возвратом ключом: 44	








Характеристики блок-контактов (продолжение)			
Механические характеристики (продолжение)			
Момент вращения (для изменения электрического состояния)	Переключатели		Н.м
	Дополнительный контакт		НО контакт: 0,14 НО контакт: 0,05
Механическая износостойкость (в млн. коммутационных циклов)	Кнопки	Пружинный возврат	5
		Двойные	1
		Типа "нажал-включил, нажал-отключил"	0,5
	Переключатели	Без подсветки	3
		С подсветкой	1
	Тумблеры		0,5
	Кнопки аварийного останова		0,3 с 3 контактами
	Джойстик-манипуляторы		1
	Стандартные блоки		5
	Блок-контакты для коммутации слабых токов (пылезащищенные)		0,5
Виброустойчивость	В соответствии с МЭК 68-2-6		Частота: 2 – 500 Гц: 5 гп
Ударопрочность	В соответствии с МЭК 68-2-27		Все устройства, кроме кнопок с грибовидной головкой, с пружинным возвратом: □ полуволновой синусоид. импульс 11 мс: 50 гп □ полуволновой синусоид. импульс 18 мс: 30 гп
			Кнопки с грибовидной головкой, с пружинным возвратом: □ полуволновой синусоид. импульс 11 мс: 10 гп
Электрические характеристики			
Количество и сечение кабелей	В соответствии с МЭК 947-1, МЭК/EN 60947-1	мм ²	Клеммные зажимы под винт Мин.: 1 x 0,22 без кабельного наконечника Макс.: 2 x 1,5 с кабельным наконечником Винт с крестообразным шлицем (PoziDrive или Philips тип 1), для плоской отвертки 4 и 5,5 мм Момент затягивания: 0,8 Н.м (макс. 1,2 Н.м)
Материал контактов	Сплав серебра (Ag / Ni)		Стандартные одиночные и двойные блоки с клеммными зажимами под винт Блоки для втычных разъемов Стандартные блоки для монтажа на печатную плату
	Золотое напыление (Ag / Ni / Au)		Блок-контакты для коммутации слабых токов с клеммными зажимами под винт Блок-контакты для коммутации слабых токов для монтажа на печатную плату
Защита от короткого замыкания	В соответствии с МЭК 947-5-1, МЭК/EN 60947-5-1	А	Стандартные одиночные и двойные блоки с клеммными зажимами под винт: 10 (плавкий предохранитель gG в соответствии с МЭК 269-1) Блоки для втычных разъемов: 4 (плавкий предохранитель gG в соответствии с МЭК 269-1) Стандартные блоки для монтажа на печатную плату: 4 (плавкий предохранитель gG в соответствии с МЭК 269-1)
Номинальный тепловой ток	В соответствии с МЭК 947-5-1, МЭК/EN 60947-5-1	А	Стандартные одиночные и двойные блоки с клеммными зажимами под винт: 10 Блоки для втычных разъемов: 10 Стандартные блоки для монтажа на печатную плату: 6
Номинальное напряжение изоляции	В соответствии с МЭК 947-5-1, МЭК/EN 60947-5-1	В	Стандартные одиночные и двойные блоки с клеммными зажимами под винт: Ui = 600, степень загрязнения: 3 Блоки для втычных разъемов или разъемов Faston: Ui = 250, степень загрязнения: 3 Стандартные блоки для монтажа на печатную плату: Ui = 250, степень загрязнения: 3
Номинальное импульсное напряжение	В соответствии с МЭК 947-5-1, МЭК/EN 60947-5-1	кВ	Стандартные одиночные и двойные блоки с клеммными зажимами под винт: Uimp = 6 Блоки для втычных разъемов: Uimp = 4 Стандартные блоки для монтажа на печатную плату: Uimp = 4

Характеристики блок-контактов (продолжение)

Электрические характеристики (продолжение)

Номинальные характеристики В соответствии с МЭК 947-5-1	Переменный ток по категории AC-15		Стандартные одиночные и двойные блоки с клеммными зажимами под винт: A600: Ue = 600 В и Ie = 1,2 А или Ue = 240 В и Ie = 3 А или Ue = 120 В и Ie = 6 А Блоки для втычных разъемов: A300: Ue = 120 В и Ie = 6 А или Ue = 240 В и Ie = 3 А Стандартные блоки для монтажа на печатную плату: B300: Ue = 120 В и Ie = 3 А или Ue = 240 В и Ie = 1,5 А Специальные блок-контакты: □ ZBE 201: A300: Ue = 240 В и Ie = 3 А или Ue = 120 В и Ie = 6 А (с напряжением изоляции Ui = 500 В) □ ZBE 202: A600: Ue = 600 В и Ie = 1,2 А или Ue = 240 В и Ie = 3 А или Ue = 120 В и Ie = 6 А
	Постоянный ток по категории DC-13		Стандартные одиночные и двойные блоки с клеммными зажимами под винт: Q600: Ue = 600 В и Ie = 0,1 А или Ue = 250 В и Ie = 0,27 А или Ue = 125 В и Ie = 0,55 А Джойстик-манипуляторы XD4 PA/ZD4 PA: R300: Ue = 125 В и Ie = 0,22 А или Ue = 250 В и Ie = 0,1 А Блоки для втычных разъемов: R300: Ue = 125 В и Ie = 0,22 А или Ue = 250 В и Ie = 0,1 А Стандартные блоки для монтажа на печатную плату: R300: Ue = 125 В и Ie = 0,22 А или Ue = 250 В и Ie = 0,1 А Специальные блок-контакты: □ ZBE 201: Q300: Ue = 125 В и Ie = 0,55 А или Ue = 250 В и Ie = 0,27 А □ ZBE 202: Q600: Ue = 600 В и Ie = 0,1 А или Ue = 250 В и Ie = 0,27 А или Ue = 125 В и Ie = 0,55 А
Характеристики специальных блок-контактов для коммутации слабых токов		ВА А В	P (макс): 12 I (макс): 0,1 U (макс): 24
Электрическая износостойкость В соответствии с МЭК 947-5-1, приложение С Рабочая норма: 3600 коммутационных циклов в час. Коэффициент нагрузки: 0,5	1 миллион коммутационных циклов для переменного тока по категории AC-15	В	Стандартные одиночные блоки с клеммными зажимами под винт:
		А	24 120 230 4 3 2
	1 миллион коммутационных циклов для постоянного тока по категории DC-13	В	Стандартные двойные блоки с клеммными зажимами под винт или втычными разъемами:
		А	24 120 230 3 1,5 1
1 миллион коммутационных циклов для постоянного тока по категории DC-13	В	Стандартные одиночные блоки с клеммными зажимами под винт:	
	А	24 110 0,5 0,2	
1 миллион коммутационных циклов для постоянного тока по категории DC-13	В	Стандартные двойные блоки с клеммными зажимами под винт или втычными разъемами:	
	А	24 110 0,4 0,15	
Электрическая надежность Поток отказов в соответствии с МЭК 947-5-4	В нормальных условиях		Стандартные блоки: - при 17 В и 5 мА, $\lambda < 10^{-8}$ - при 5 В и 1 мА, $\lambda < 10^{-6}$ Специальные блок-контакты с золотым напылением, для коммутации слабых токов: - при 5 В и 1 мА, $\lambda < 10^{-7}$
	В пыльной среде		Только специальные блок-контакты с золотым напылением и защитой от пыли, для коммутации слабых токов: - при 5 В и 1 мА, $\lambda < 10^{-7}$




Характеристики устройств сигнализации (сигнальных ламп)			
Механические характеристики			
Виброустойчивость	В соответствии с МЭК 68-2-6		Частота: 12 – 500 Гц; 5 gn
Ударопрочность	В соответствии с МЭК 68-2-27		Полуволновой синусоидальный импульс 11 мс: 50 gn Полуволновой синусоидальный импульс 18 мс: 30 gn
Электрические характеристики			
Количество и сечение кабелей	В соответствии с МЭК 947-1	мм ²	С клеммными зажимами под винт Мин.: 1 x 0,22 без кабельного наконечника (1 x 0,34 для подключения) Макс.: 2 x 1,5 с кабельным наконечником
Номинальное напряжение изоляции	В соответствии с МЭК 947-1	В	Сигнальные лампы прямого включения (лампа накаливания с цоколем ВА 9s): U _i = 250, степень загрязнения: 3 Сигнальные лампы со встроенным светодиодом: U _i = 250, степень загрязнения: 3 Сигнальные лампы с трансформатором: U _i = 600, степень загрязнения: 3
Номинальное импульсное напряжение	В соответствии с МЭК 947-1	кВ	Сигнальные лампы прямого включения (лампа накаливания с цоколем ВА 9s): U _{imp} = 4 Сигнальные лампы со встроенным светодиодом: U _{imp} = 4 Сигнальные лампы с трансформатором: U _{imp} = 6
Характеристики устройств сигнализации со встроенным светодиодом			
Диапазоны напряжения	Для номинального напряжения	В	12 В: ≡ 10 – 15; ~ 10.2 – 13.8 24 В: ≡ 19.2 – 30; ~ 21.6 – 26.4 24 – 120 В: ≈ 20 – 132 48 – 120 В: ~ 40 – 132 240 В: ~ 195 – 264
Потребление тока	Для всех устройств	мА	Блоки с напряжением питания ≈ 12 В : 18 Блоки с напряжением питания ≈ 24 В : 18 Блоки с напряжением питания ~ 120 В : 14 Блоки с напряжением питания ~ 240 В : 14
Эксплуатационный ресурс	При номинальном напряжении и температуре окружающей среды 25 °С	ч	100 000
Выдерживаемое напряжение	В соответствии с МЭК 1000-4-5	кВ	1
Устойчивость к быстрым переходным процессам	В соответствии с МЭК 1000-4-4	кВ	2
Устойчивость к электромагнитным полям	В соответствии с МЭК 1000-4-3	В/м	10
Устойчивость к электростатическим разрядам	В соответствии с МЭК 1000-4-2	кВ	8: на открытом воздухе, на изолирующих элементах 6: на контакте, на металлических элементах
Прямое включение параллельно с индуктивной нагрузкой (катушка пускателя или электромагнитная катушка)	Наибольшая мощность нагрузки	ВА	В мощных приложениях (≥ 30 ВА), к клеммам сигнальных блоков необходимо в параллель подключить ограничитель светодиодов ZBZ V
Электромагнитное излучение	В соответствии с EN 55011		Класс В
Характеристики			
Фиксирующая пластина			
Момент вращения фиксирующего винта		Н.м	0.8 (макс. 1.2)
Счетчики времени и звуковые устройства звуковой сигнализации			
Диапазон напряжения	Счетчики времени и устройства звуковой сигнализации	В	± 10% от номинального напряжения
Потребление тока	Счетчик времени	мА	XB5 DSB: 7 – 15 XB5 DSG: 8 XB5 DSM: 8
	Устройство звуковой сигнализации	мА	5

Кнопки с пружинным возвратом (с клеммными зажимами под винт)								
Форма головки	Тип толкателя	Тип контакта		Маркировка	Цвет толкателя	№ по каталогу	Масса, кг	
		НО	НЗ					
 814084 XB4 BA31	Потайной	1	–	–	Черный	XB4 BA21 (ZB4 BZ101 + ZB4 BA2)	0.080	
		–	1	–	Зеленый	XB4 BA31 (ZB4 BZ101 + ZB4 BA3)	0.080	
		–	–	1	–	Желтый	XB4 BA51 (ZB4 BZ101 + ZB4 BA5)	0.080
		–	–	–	1	Синий	XB4 BA61 (ZB4 BZ101 + ZB4 BA6)	0.080
 814085 XB4 BA4322	Потайной	1	–	"I" (белый)	Зеленый	XB4 BA3311 (ZB4 BZ101 + ZB4 BA331)	0.080	
		–	1	"O" (белый)	Красный	XB4 BA4322 (ZB4 BZ102 + ZB4 BA432)	0.080	
 814086 XB4 BP51	Потайной (1)	1	–	↑(черный)	Белый	XB4 BA3341 (ZB4 BZ101 + ZB4 BA334)	0.080	
		1	–	↑(белый)	Черный	XB4 BA3351 (ZB4 BZ101 + ZB4 BA335)	0.080	
 814087 XB4 BL42	Потайной, с прозрачным силиконовым защитным колпачком	1	–	–	Черный	XB4 BP21 (ZB4 BZ101 + ZB4 BP2)	0.082	
		–	1	–	Зеленый	XB4 BP31 (ZB4 BZ101 + ZB4 BP3)	0.082	
		–	–	1	–	Желтый	XB4 BP51 (ZB4 BZ101 + ZB4 BP5)	0.082
		–	–	–	1	Синий	XB4 BP61 (ZB4 BZ101 + ZB4 BP6)	0.082
 814088 XB4 BC21	Выступающий	–	1	–	Красный	XB4 BP42 (ZB4 BZ102 + ZB4 BP4)	0.082	
		–	1	–	Красный	XB4 BL42 (ZB4 BZ102 + ZB4 BL4)	0.081	
 814088	С грибовидной головкой Ø 40	1	–	–	Черный	XB4 BC21 (ZB4 BZ101 + ZB4 BC2)	0.122	
Двойные кнопки с пружинным возвратом (с клеммными зажимами под винт)								
Форма головки	Описание	Тип контакта		Степень защиты	№ по каталогу	Масса, кг		
		НО	НЗ					
 814089 XB4 BL845	1 зеленая кнопка с потайным толкателем (маркировка "I") 1 красная кнопка с выступающим толкателем (маркировка "O")	1	1	IP 40	XB4 BL845 (ZB4 BZ105 + ZB4 BL8434)	0.106		
		–	–	IP 66	XB4 BL945 (ZB4 BZ105 + ZB4 BL9434)	0.111		

















(1) Вставка, входящая в комплект, не закреплена, т.е. стрелки могут быть расположены в 4 направлениях: ↑, ↓, ← или →.

Кнопки аварийного останова и кнопки с грибовидной головкой Ø 40 мм

(красного цвета с клеммными зажимами под винт)

Форма головки	Тип толкателя	Тип контакта		№ по каталогу	Масса, кг
		NO	НЗ		
 550275 XB4 BT845	Триггерного действия типа "тяги-толкай" (2)	1	1	XB4 BT845 (1) (ZB4 BZ105 + ZB4 BT84)	0.136
	Триггерного действия с возвратом поворотом (2)	1	1	XB4 BS8445 (1) (ZB4 BZ105 + ZB4 BS844)	0.130
		–	2	XB4 BS8444 (1) (ZB4 BZ104 + ZB4 BS844)	0.130
 550282 XB4 BS9445	Триггерного действия с возвратом ключом (№ 455) (2)	1	1	XB4 BS84441 (1) (ZB4 BZ141 + ZB4 BS844)	0.140
	Типа "тяги-толкай"	–	1	XB4 BS9445 (1) (ZB4 BZ105 + ZB4 BS944)	0.170
 550277 XB4 BS542	С возвратом поворотом	–	1	XB4 BT42 (1) (ZB4 BZ102 + ZB4 BT4)	0.125
	С возвратом ключом (№ 455)	–	1	XB4 BS542 (1) (ZB4 BZ102 + ZB4 BS54)	0.118
				XB4 BS142 (1) (ZB4 BZ102 + ZB4 BS14)	0.133


Переключатели и переключатели с ключом (с клеммными зажимами под винт)

Форма головки	Тип устройства	Тип контакта		Количество и тип положений (3)	№ по каталогу	Масса, кг
		NO	НЗ			
 814108 XB4 BD33	Стандартная ручка черного цвета	1	–	2 положения с фиксацией 	XB4 BD21 (ZB4 BZ101 + ZB4 BD2)	0.095
		1	–	2 положения с возвратом справа налево 	XB4 BD41 (ZB4 BZ101 + ZB4 BD4)	0.105
		1	1	2 положения с фиксацией 	XB4 BD25 (ZB4 BZ105 + ZB4 BD2)	0.105
		2	–	3 положения с фиксацией 	XB4 BD33 (ZB4 BZ103 + ZB4 BD3)	0.105
					3 положения с возвратом в центр 	XB4 BD53 (ZB4 BZ103 + ZB4 BD5)
 814109 XB4 BJ33	Удлиненная ручка черного цвета	1	–	2 положения с фиксацией 	XB4 BJ21 (ZB4 BZ101 + ZB4 BJ2)	0.096
		2	–	3 положения с фиксацией 	XB4 BJ33 (ZB4 BZ103 + ZB4 BJ3)	0.105
				3 положения с возвратом в центр 	XB4 BJ53 (ZB4 BZ103 + ZB4 BJ5)	0.105
 814110 XB4 BG33	Переключатели с ключом (№ 455)	1	–	2 положения с фиксацией 	XB4 BG21 (ZB4 BZ101 + ZB4 BG2)	0.117
					XB4 BG41 (ZB4 BZ101 + ZB4 BG4)	0.117
				2 положения с возвратом влево 	XB4 BG61 (ZB4 BZ101 + ZB4 BG6)	0.117
		2	–	3 положения с фиксацией 	XB4 BG03 (ZB4 BZ103 + ZB4 BG0)	0.127
					XB4 BG33 (ZB4 BZ103 + ZB4 BG3)	0.127

(1) Грибок кнопок аварийного останова соответствует стандарту МЭК 947-5-5 и Директиве механизмов 98/37/ЕС.



Грибок кнопок аварийного останова триггерного действия соответствует стандарту EN 418.

(2) Максимальное количество дополнительных контактов: 2.

(3) Символ  обозначает позицию(и) выемки ключа.

Сигнальные лампы со встроенным светодиодом

(с клеммными зажимами под винт)

Форма головки	Напряжение питания, В	Цвет	№ по каталогу	Масса, кг
 XB4 BVB5	 ~ 24	Белый	XB4 BVB1 (ZB4 BVB1 + ZB4 BV013)	0.080
		Зеленый	XB4 BVB3 (ZB4 BVB3 + ZB4 BV033)	0.080
		Красный	XB4 BVB4 (ZB4 BVB4 + ZB4 BV043)	0.080
		Желтый	XB4 BVB5 (ZB4 BVB5 + ZB4 BV053)	0.080
		Синий	XB4 BVB6 (ZB4 BVB6 + ZB4 BV063)	0.080
		~ 48...120	Белый	XB4 BVG1 (ZB4 BVG1 + ZB4 BV013)
	Зеленый	XB4 BVG3 (ZB4 BVG3 + ZB4 BV033)	0.080	
	Красный	XB4 BVG4 (ZB4 BVG4 + ZB4 BV043)	0.080	
	Желтый	XB4 BVG5 (ZB4 BVG5 + ZB4 BV053)	0.080	
	Синий	XB4 BVG6 (ZB4 BVG6 + ZB4 BV063)	0.080	
	~ 230...240	Белый	XB4 BVM1 (ZB4 BVM1 + ZB4 BV013)	0.080
	Зеленый	XB4 BVM3 (ZB4 BVM3 + ZB4 BV033)	0.080	
	Красный	XB4 BVM4 (ZB4 BVM4 + ZB4 BV043)	0.080	
	Желтый	XB4 BVM5 (ZB4 BVM5 + ZB4 BV053)	0.080	
	Синий	XB4 BVM6 (ZB4 BVM6 + ZB4 BV063)	0.080	

814114

XB4 BVB5

Protected
LED


Сигнальные лампы с лампами накаливания с цоколем BA 9s

(с клеммными зажимами под винт)



Форма головки	Напряжение питания, В	Цвет	№ по каталогу	Масса, кг
Прямое включение для лампы с цоколем BA 9s, U ≤ 250 В, 2.4 Вт (лампа не входит в комплект поставки)				
 XB4 BV64	≤ 250	Белый	XB4 BV61 (ZB4 BV6 + ZB4 BV01)	0.075
		Зеленый	XB4 BV63 (ZB4 BV6 + ZB4 BV03)	0.075
		Красный	XB4 BV64 (ZB4 BV6 + ZB4 BV04)	0.075
		Желтый	XB4 BV65 (ZB4 BV6 + ZB4 BV05)	0.075

Включение через встроенный трансформатор 1.2 ВА, вторичная обмотка - 6 В.

Лампа накаливания с цоколем BA 9s (входит в комплект поставки)

 XB4 BV33	~ 110...120 50/60 Гц	Белый	XB4 BV31 (ZB4 BV3 + ZB4 BV01)	0.152
		Зеленый	XB4 BV33 (ZB4 BV3 + ZB4 BV03)	0.152
		Красный	XB4 BV34 (ZB4 BV3 + ZB4 BV04)	0.152
		Желтый	XB4 BV35 (ZB4 BV3 + ZB4 BV05)	0.152
	~ 230 – 50 Гц ~ 220...240 – 60 Гц	Белый	XB4 BV41 (ZB4 BV4 + ZB4 BV01)	0.152
		Зеленый	XB4 BV43 (ZB4 BV4 + ZB4 BV03)	0.152
		Красный	XB4 BV44 (ZB4 BV4 + ZB4 BV04)	0.152
		Желтый	XB4 BV45 (ZB4 BV4 + ZB4 BV05)	0.152

Кнопки с подсветкой с пружинным возвратом, с потайным толкателем

Форма головки	Описание	Тип контакта		Напряжение питания, В	Цвет толкателя	№ по каталогу	Масса, кг
		NO	НЗ				
С клеммными зажимами под винт							
 XB4 BW33B5	Встроенный светодиод protected LED	1	1	≈ 24	Белый	XB4 BW31B5 (ZB4 BW0B15 + ZB4 BW313)	0.097
					Зеленый	XB4 BW33B5 (ZB4 BW0B35 + ZB4 BW333)	0.097
					Красный	XB4 BW34B5 (ZB4 BW0B45 + ZB4 BW343)	0.097
					Желтый	XB4 BW35B5 (ZB4 BW0B55 + ZB4 BW353)	0.097
					Синий	XB4 BW36B5 (ZB4 BW0B65 + ZB4 BW363)	0.097
					Белый	XB4 BW31G5 (ZB4 BW0G15 + ZB4 BW313)	0.097
					Зеленый	XB4 BW33G5 (ZB4 BW0G35 + ZB4 BW333)	0.097
					Красный	XB4 BW34G5 (ZB4 BW0G45 + ZB4 BW343)	0.097
					Желтый	XB4 BW35G5 (ZB4 BW0G55 + ZB4 BW353)	0.097
					Синий	XB4 BW36G5 (ZB4 BW0G65 + ZB4 BW363)	0.097
 XB4 BW34G5	Прямое включение, для лампы с цоколем BA 9s 2.4 Вт (макс.) Не входит в комплект поставки	1	1	≤ 250	Белый	XB4 BW31M5 (ZB4 BW0M15 + ZB4 BW313)	0.097
					Зеленый	XB4 BW33M5 (ZB4 BW0M35 + ZB4 BW333)	0.097
					Красный	XB4 BW34M5 (ZB4 BW0M45 + ZB4 BW343)	0.097
					Желтый	XB4 BW35M5 (ZB4 BW0M55 + ZB4 BW353)	0.097
					Синий	XB4 BW36M5 (ZB4 BW0M65 + ZB4 BW363)	0.097
					Белый	XB4 BW3165 (ZB4 BW065 + ZB4 BW31)	0.097
					Зеленый	XB4 BW3365 (ZB4 BW065 + ZB4 BW33)	0.097
					Красный	XB4 BW3465 (ZB4 BW065 + ZB4 BW34)	0.097
					Желтый	XB4 BW3565 (ZB4 BW065 + ZB4 BW35)	0.097

Кнопки с подсветкой с пружинным возвратом, с потайным толкателем

(продолжение)

Форма головки	Описание	Тип контакта		Напряжение питания, В	Цвет толкателя	№ по каталогу	Масса, кг
		HO	H3				

С клеммными зажимами под винт

	Включение через встроенный трансформатор 1,2 ВА, вторичная обмотка - 6 В, лампа накаливания с цоколем BA 9s входит в комплект поставки	1	1	~ 110...120 50/60 Гц	Белый	XB4 BW3135 (ZB4 BW035 + ZB4 BW31)	0.169	
					Зеленый	XB4 BW3335 (ZB4 BW035 + ZB4 BW33)	0.169	
					Красный	XB4 BW3435 (ZB4 BW035 + ZB4 BW34)	0.169	
						Желтый	XB4 BW3535 (ZB4 BW035 + ZB4 BW35)	0.169
					~ 230 50 Гц ~ 220...240 60 Гц	Белый	XB4 BW3145 (ZB4 BW045 + ZB4 BW31)	0.170
				Зеленый		XB4 BW3345 (ZB4 BW045 + ZB4 BW33)	0.170	
				Красный		XB4 BW3445 (ZB4 BW045 + ZB4 BW34)	0.170	
						Желтый	XB4 BW3545 (ZB4 BW045 + ZB4 BW35)	0.170


550983



XB4 BW3545

Двойные кнопки с подсветкой с пружинным возвратом, со встроенным светодиодом (IP 40) (1)

С клеммными зажимами под винт

	1 утопленный зеленый толкатель (маркировка "I") 1 желтая сигнальная лампа 1 выступающий красный толкатель (маркировка "O") Protected LED	1	1	~ 24	—	XB4 BW84B5 (ZB4 BW0B55 + ZB4 BW843743)	0.116	
					~ 48...120	—	XB4 BW84G5 (ZB4 BW0G55 + ZB4 BW843743)	0.116
					~ 230...240	—	XB4 BW84M5 (ZB4 BW0M55 + ZB4 BW843743)	0.116

814130



XB4 BW84B5

Переключатели с подсветкой со встроенным светодиодом

(2 положения с фиксацией)

С клеммными зажимами под винт

Форма головки	Тип устройства	Тип контакта		Напряжение питания, В	Цвет ручки	№ по каталогу	Масса, кг
		HO	H3				

С клеммными зажимами под винт

	Стандартная ручка Protected LED	1	1	~ 24	Зеленый	XB4 BK123B5 (ZB4 BW0B35 + ZB4 BK1233)	0.111	
					Красный	XB4 BK124B5 (ZB4 BW0B45 + ZB4 BK1243)	0.111	
					Желтый	XB4 BK125B5 (ZB4 BW0B55 + ZB4 BK1253)	0.111	
					~ 48...120	Зеленый	XB4 BK123G5 (ZB4 BW0G35 + ZB4 BK1233)	0.111
				Красный		XB4 BK124G5 (ZB4 BW0G45 + ZB4 BK1243)	0.111	
				Желтый		XB4 BK125G5 (ZB4 BW0G55 + ZB4 BK1253)	0.111	
					~ 230...240	Зеленый	XB4 BK123M5 (ZB4 BW0M35 + ZB4 BK1233)	0.111
				Красный		XB4 BK124M5 (ZB4 BW0M45 + ZB4 BK1243)	0.111	
				Желтый		XB4 BK125M5 (ZB4 BW0M55 + ZB4 BK1253)	0.111	

814131



XB4 BK124B5

(1) Для степени защиты IP 66, установите прозрачный силиконовый колпачок: **ZBW 008** или **ZBW 008A**, см. стр. 55.



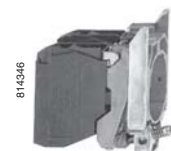
ZB4 BZ101



ZB4 BZ102



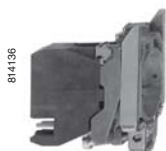
ZB4 BZ106



ZB4 BZ107



ZB4 BZ1014



ZB4 BZ1024

Корпуса в сборе (фиксирующая пластина + одиночный блок-контакт)

Описание	Тип контакта		№ по каталогу	Масса, кг
	HO	H3		
С клеммными зажимами под винт	1	–	ZB4 BZ101	0.053
	–	1	ZB4 BZ102	0.053
	2	–	ZB4 BZ103	0.062
	–	2	ZB4 BZ104	0.062
	1	1	ZB4 BZ105	0.062
	1	2	ZB4 BZ141	0.072

Описание	Тип контакта		№ по каталогу	Масса, кг
	HO+H3	HO+HO		
Фиксирующая пластина + специальный блок-контакт для перекрывающихся контактов	1	–	ZB4 BZ106	0.062
Фиксирующая пластина + сигнальный блок-контакт для последовательно замыкаемых контактов	–	1	ZB4 BZ107	0.062

Корпуса в сборе (фиксирующая пластина + одиночный блок-контакт) (1)

Описание	Тип контакта		№ по каталогу	Масса, кг
	HO	H3		
Со втычными разъемами	1	–	ZB4 BZ1014	0.050
	–	1	ZB4 BZ1024	0.050
	2	–	ZB4 BZ1034	0.058
	–	2	ZB4 BZ1044	0.058
	1	1	ZB4 BZ1054	0.058
	1	2	ZB4 BZ1414	0.064

Блок-контакты

Описание	№ по каталогу
Блок-контакты	См. стр. 42

(1) Кабели и разъем для блок-контактов со втычными разъемами: см. стр. 44.



Головки для кнопок с пружинным возвратом без маркировки				
Форма головки	Тип толкателя	Цвет	№ по каталогу	Масса, кг
	Без цветной вставки(1)	–	ZB4 BA0	0.028
	Потайной, с набором из 6 цветных вставок	6 цветов (2)	ZB4 BA9	0.038
	Потайной	Белый	ZB4 BA1	0.029
		Черный	ZB4 BA2	0.029
		Зеленый	ZB4 BA3	0.029
		Красный	ZB4 BA4	0.029
		Желтый	ZB4 BA5	0.029
		Синий	ZB4 BA6	0.029
	Grey	ZB4 BA8	0.029	
	Потайной с прозрачным колпачком для вставки маркировки (3)	Белый	ZB4 BA18	0.028
		Зеленый	ZB4 BA38	0.028
		Красный	ZB4 BA48	0.028
		Желтый	ZB4 BA58	0.028
	Синий	ZB4 BA68	0.028	
	С прозрачным защитным колпачком	Белый	ZB4 BP1	0.031
		Черный	ZB4 BP2	0.031
		Зеленый	ZB4 BP3	0.031
		Красный	ZB4 BP4	0.031
		Желтый	ZB4 BP5	0.031
		Синий	ZB4 BP6	0.031
	С цветным защитным колпачком (Может быть снят без демонтажа головки вместе с держателем маркировки)	Белый	ZB4 BP1S	0.034
		Черный	ZB4 BP2S	0.034
		Зеленый	ZB4 BP3S	0.034
		Красный	ZB4 BP4S	0.034
		Желтый	ZB4 BP5S	0.034
		Синий	ZB4 BP6S	0.034
	С прозрачным защитным колпачком с возможностью маркировки	Белый	ZB4 BP18	0.034
		Зеленый	ZB4 BP38	0.034
		Красный	ZB4 BP48	0.034
		Желтый	ZB4 BP58	0.034
		Синий	ZB4 BP68	0.034
	Со встроенным прозрачным защитным колпачком	Белый	ZB4 BP183	0.026
		Зеленый	ZB4 BP383	0.026
		Красный	ZB4 BP483	0.026
		Желтый	ZB4 BP583	0.026
		Синий	ZB4 BP683	0.026
	Выступающий	Белый	ZB4 BL1	0.030
		Черный	ZB4 BL2	0.030
		Зеленый	ZB4 BL3	0.030
		Красный	ZB4 BL4	0.030
		Желтый	ZB4 BL5	0.030
		Синий	ZB4 BL6	0.030
	Потайной (высокая степень защиты)	Белый	ZB4 BA14	0.034
		Черный	ZB4 BA24	0.034
		Зеленый	ZB4 BA34	0.034
		Красный	ZB4 BA44	0.034
		Желтый	ZB4 BA54	0.034
	Синий	ZB4 BA64	0.034	
	Утопленный (высокая степень защиты)	Белый	ZB4 BA16	0.034
		Черный	ZB4 BA26	0.034
		Зеленый	ZB4 BA36	0.034
		Красный	ZB4 BA46	0.034
		Желтый	ZB4 BA56	0.034
	Синий	ZB4 BA66	0.034	

Головки с черным металлическим основанием

Для заказа, необходимо добавить цифру 7 к перечисленным выше каталожным номерам.
Пример: каталожный номер ZB4 BA0 в заказе указывается как ZB4 BA07.

(1) Цветные вставки заказываются отдельно: см. стр. 46.

(2) С головкой поставляются 6 вставок разного цвета (белого, черного, зеленого, красного, желтого, синего).

(3) Информация о заказе маркировки: см. стр. 52.



ZB4 BA331



ZB4 BA334



ZB4 BL432



ZB4 VH02

Головки для кнопок с пружинным возвратом с маркировкой

Форма головки	Тип толкателя	Маркировка		Цвет вставки	№ по каталогу	Масса, кг	
		Текст	Цвет				
	Потайной	I	Белый	Зеленый	ZB4 BA331	0.029	
			Черный	Белый	ZB4 BA131	0.029	
			Белый	Зеленый	ZB4 BA336	0.029	
		II	Черный	Белый	ZB4 BA136	0.029	
			Белый	Зеленый	ZB4 BA333	0.029	
			Черный	Белый	ZB4 BA133	0.029	
		START	Белый	Зеленый	ZB4 BA333	0.029	
		ON	Белый	Зеленый	ZB4 BA341	0.029	
			Черный	Белый	ZB4 BA141	0.029	
		MARCHE	Белый	Зеленый	ZB4 BA342	0.029	
			Черный	Белый	ZB4 BA142	0.029	
				Белый	Черный	ZB4 BA245	0.029
				Черный	Белый	ZB4 BA145	0.029
		O		Белый	Красный	ZB4 BA432	0.029
				Черный	Черный	ZB4 BA232	0.029
ARRET		Белый	Красный	ZB4 BA433	0.029		
		Черный	Черный	ZB4 BA233	0.029		
STOP		Белый	Красный	ZB4 BA434	0.029		
OFF		Белый	Красный	ZB4 BA234	0.029		
		Черный	Черный	ZB4 BA435	0.029		
↑ (1)		Белый	Красный	ZB4 BA235	0.029		
		Черный	Черный	ZB4 BA335	0.029		
	Выступающий	O	Белый	Красный	ZB4 BL432	0.030	
			Черный	Черный	ZB4 BL232	0.030	
		ARRET	Белый	Красный	ZB4 BL433	0.030	
		Черный	Черный	ZB4 BL233	0.030		
		STOP	Белый	Красный	ZB4 BL434	0.030	
		Черный	Черный	ZB4 BL234	0.030		
OFF	Белый	Красный	ZB4 BL435	0.030			
Черный	Черный	ZB4 BL235	0.030				

Головки для кнопок типа "нажал-включил, нажал-отключил" (2)

Форма головки	Тип толкателя	Цвет толкателя	№ по каталогу	Масса, кг
	Потайной	Белый	ZB4 VH01	0.029
		Черный	ZB4 VH02	0.029
		Зеленый	ZB4 VH03	0.029
		Красный	ZB4 VH04	0.029
		Желтый	ZB4 VH05	0.029
		Синий	ZB4 VH06	0.029
	Выступающий	Белый	ZB4 VH1	0.029
		Черный	ZB4 VH2	0.029
		Зеленый	ZB4 VH3	0.029
		Красный	ZB4 VH4	0.029
		Желтый	ZB4 VH5	0.029
		Синий	ZB4 VH6	0.029

Головки с черным металлическим основанием


Для заказа, необходимо добавить цифру 7 к перечисленным выше каталожным номерам.
Пример: каталожный номер ZB4 VA0 в заказе указывается как ZB4 VA07.


(1) Вставка, входящая в комплект, не закреплена, т.е. стрелки могут быть расположены в 4 направлениях: ↑, ↓, → или ←.
(2) Максимум 3 блок-контакта в одном ряду на соответствующей монтажной плате.

Головки для двойных кнопок с пружинным возвратом

Форма головки	Описание	Цвет толкателя	Степень защиты	№ по каталогу	Масса, кг
---------------	----------	----------------	----------------	---------------	-----------

Без маркировки на толкателе

	2 потайных толкателя	Зеленый Красный	IP 40 (1)	ZB4 BA8134	0.047
			IP 66	ZB4 BA9134	0.052
		Белый Черный	IP 40 (1)	ZB4 BA8112	0.047
			IP 66	ZB4 BA9112	0.052

	1 потайной толкатель 1 выступающий толкатель	Зеленый Красный	IP 40 (1)	ZB4 BL8334	0.046
			IP 66	ZB4 BL9334	0.051
		Белый Черный	IP 40 (1)	ZB4 BL8312	0.046
			IP 66	ZB4 BL9312	0.051

С маркировкой на толкателе





	2 потайных толкателя (маркировка "I") (маркировка "O")	Зеленый Красный	IP 40 (1)	ZB4 BA8234	0.047
			IP 66	ZB4 BA9234	0.052
		Белый Черный	IP 40 (1)	ZB4 BA8212	0.047
			IP 66	ZB4 BA9212	0.052
	1 потайной толкатель (маркировка "I") 1 выступающий толкатель (маркировка "O")	Зеленый Красный	IP 40 (1)	ZB4 BL8434	0.046
			IP 66	ZB4 BL9434	0.051
		Белый Черный	IP 40 (1)	ZB4 BL8412	0.046
			IP 66	ZB4 BL9412	0.051

Головки с черным металлическим основанием

Для заказа, необходимо добавить цифру 7 к перечисленным выше каталожным номерам.
Пример: каталожный номер **ZB4 BA8134** в заказе указывается как **ZB4 BA81347**.

(1) NEMA тип 1

Грибовидные головки для кнопок с пружинным возвратом

Форма головки	Диаметр толкателя, мм	Цвет толкателя	№ по каталогу	Масса, кг
	30	Черный	ZB4 BC24	0.075
		Зеленый	ZB4 BC34	0.075
		Красный	ZB4 BC44	0.075
		Желтый	ZB4 BC54	0.075
		Синий	ZB4 BC64	0.075
			40	Черный
Зеленый	ZB4 BC3			0.074
Красный	ZB4 BC4			0.074
Желтый	ZB4 BC5			0.074
Синий	ZB4 BC6			0.074
	60	Черный	ZB4 BR2	0.093
		Зеленый	ZB4 BR3	0.093
		Красный	ZB4 BR4	0.093
		Желтый	ZB4 BR5	0.093
		Синий	ZB4 BR6	0.093
	60 (Полусферический)	Черный	ZB4 BR216	0.054
		Зеленый	ZB4 BR316	0.054
		Красный	ZB4 BR416	0.054
		Желтый	ZB4 BR516	0.054
		Синий	ZB4 BR616	0.054

Головки с черным металлическим основанием

Для заказа, необходимо добавить цифру 7 к перечисленным выше каталожным номерам.
Пример: каталожный номер **ZB4 BC24** в заказе указывается как **ZB4 BC247**.

814166



ZB4 BC24

814167



ZB4 BC2

814168













ZB4 BR2

103543



ZB4 BR216

Грибовидные головки для кнопок с фиксацией (Аварийный останов: красный цвет)					
Форма головки	Тип толкателя	Толкатель		№ по каталогу	Масса, кг
		Ø (мм)	Цвет		
	Триггерного действия типа "тяги-толкай" (2)	40	Красный	ZB4 BT84 (1)	0.078
		30	Красный	ZB4 BS834 (1)	0.068
	Триггерного действия с возвратом поворотом (2)	40	Красный	ZB4 BS844 (1)	0.073
		60	Красный	ZB4 BS864 (1)	0.093
		30	Красный	ZB4 BS934 (1)	0.094
	Триггерного действия с возвратом ключом (ключ № 455) (2 ключа в комплекте с головкой) (2)	40	Красный	ZB4 BS944 (1) (3)	0.098
		60	Красный	ZB4 BS964 (1)	0.118
		40	Черный	ZB4 BT2	0.077
	Типа "тяги-толкай"	40	Красный	ZB4 BT4 (1)	0.077
		60	Черный	ZB4 BX2	0.095
		60	Красный	ZB4 BX4 (1)	0.095
	С возвратом поворотом	30	Черный	ZB4 BS42	0.066
		40	Красный	ZB4 BS44 (1)	0.066
		40	Черный	ZB4 BS52	0.070
	С возвратом поворотом	40	Красный	ZB4 BS54 (1)	0.070
		40	Желтый	ZB4 BS55	0.070
		60	Черный	ZB4 BS62	0.090
	С возвратом поворотом	60	Красный	ZB4 BS64 (1)	0.090
		30	Черный	ZB4 BS72	0.066
		30	Красный	ZB4 BS74 (1)	0.066
	С возвратом ключом (ключ № 455) (2 ключа в комплекте с головкой)	40	Черный	ZB4 BS12	0.070
		40	Красный	ZB4 BS14 (1) (3)	0.070
		60	Черный	ZB4 BS22	0.090
	С возвратом ключом (ключ № 455) (2 ключа в комплекте с головкой)	60	Красный	ZB4 BS24 (1)	0.090
		60	Красный	ZB4 BS24 (1)	0.090

Головки с черным металлическим основанием

Для заказа, необходимо добавить цифру 7 к перечисленным выше каталожным номерам.
Пример: каталожный номер ZB4 BT84 в заказе указывается как ZB4 BT847.

(1) Грибок головок для кнопок аварийного останова соответствует стандарту МЭК 947-5-5 и Директиве механизмов 98/37/ЕС. Грибок головок для кнопок аварийного останова триггерного действия соответствует стандарту EN 418.

(2) Максимальное количество блок-контактов, монтирующихся на соответствующих монтажных платах: 4.
Например: 4 одиночных блок-контакта, 2 двойных блок-контакта, или 2 одиночных блок-контакта + 1 двойной блок-контакт, см. стр. 42.

(3) Цифры, которые добавляются к каталожным номерам при заказе ключей:

- ключ № 421Е: 12.
- ключ № 458А: 10.
- ключ № 520Е: 14.
- ключ № 3131А: 20.

Пример: Номер красной грибовидной головки для кнопки с фиксацией с возвратом ключом № 421Е в заказе указывается как ZB4 BS94412.



ZB4 BD4



ZB4 BJ3



ZB4 BJ491

Головки для переключателей (1)



Форма головки	Тип устройства	Количество и тип положений (2)	№ по каталогу	Масса, кг		
	Стандартная ручка черного цвета	2 положения с фиксацией	ZB4 BD2	0.044		
		2 положения с фиксацией и переключением центрального контакта	ZB4 BD2M	0.044		
		2 положения с пружинным возвратом влево	ZB4 BD4	0.044		
		2 положения с пружинным возвратом влево и переключением центрального контакта	ZB4 BD4M	0.044		
		3 положения с фиксацией	ZB4 BD3	0.044		
		3 положения с пружинным возвратом в центр	ZB4 BD5	0.044		
		3 положения с пружинным возвратом слева в центр	ZB4 BD7	0.044		
		3 положения с пружинным возвратом справа в центр	ZB4 BD8	0.044		
			Удлиненная ручка черного цвета	2 положения с фиксацией	ZB4 BJ2	0.044
				2 положения с фиксацией и переключением центрального контакта	ZB4 BJ2M	0.044
2 положения с пружинным возвратом влево	ZB4 BJ4			0.044		
2 положения с пружинным возвратом влево и переключением центрального контакта	ZB4 BJ4M			0.044		
3 положения с фиксацией	ZB4 BJ3			0.044		
3 положения с пружинным возвратом в центр	ZB4 BJ5			0.044		
3 положения с пружинным возвратом слева в центр	ZB4 BJ7			0.044		
3 положения с пружинным возвратом справа в центр	ZB4 BJ8			0.044		
	Удлиненная ручка с блокировкой			2 положения с фиксацией	ZB4 BJ291	0.044
					ZB4 BJ292	0.044
			ZB4 BJ294	0.044		
		2 положения с пружинным возвратом влево	ZB4 BJ491	0.044		
		3 положения с фиксацией	ZB4 BJ391	0.044		
			ZB4 BJ392	0.044		
			ZB4 BJ393	0.044		
			ZB4 BJ394	0.044		
			ZB4 BJ395	0.044		
			ZB4 BJ396	0.044		
			ZB4 BJ397	0.044		
		3 положения с пружинным возвратом в центр	ZB4 BJ593	0.044		
		3 положения с пружинным возвратом справа в центр	ZB4 BJ891	0.044		
			ZB4 BJ893	0.044		
			ZB4 BJ895	0.044		
3 положения с пружинным возвратом слева в центр	ZB4 BJ792	0.044				
	ZB4 BJ793	0.044				
	ZB4 BJ796	0.044				

Головки с черным металлическим основанием

Для заказа, необходимо добавить цифру 7 к перечисленным выше каталожным номерам.
Пример: каталожный номер ZB4 BD2 в заказе указывается как ZB4 BD27.

(1) Может использоваться только для переключения контактов, установленных в конце ряда.
(2) Символ о обозначает позиции блокировки.

Головки для переключателей (продолжение) (1)

Форма головки	Тип устройства	Количество и тип положений (2)	№ по каталогу(3)	Масса, кг
	Поворотная ручка с накатом черного цвета	2 положения с фиксацией	ZB4 BD29	0.046
		2 положения с пружинным возвратом влево	ZB4 BD49	0.046
		3 положения с фиксацией	ZB4 BD39	0.046
		3 положения с пружинным возвратом в центр	ZB4 BD59	0.046
		3 положения с пружинным возвратом слева в центр	ZB4 BD79	0.046
		3 положения с пружинным возвратом справа в центр	ZB4 BD89	0.046
	Ключ (№ 455)	2 положения с фиксацией	ZB4 BG2	0.069
			ZB4 BG4	0.069
		2 положения с фиксацией и переключением центрального контакта	ZB4 BG2M	0.069
			ZB4 BG4M	0.069
		2 положения с пружинным возвратом влево	ZB4 BG6	0.069
		2 положения с пружинным возвратом влево и переключением центрального контакта	ZB4 BG6M	0.069
		3 положения с фиксацией	ZB4 BG0	0.069
			ZB4 BG3	0.069
			ZB4 BG5	0.069
			ZB4 BG9	0.069
			ZB4 BG09	0.069
			ZB4 BG1	0.069
	ZB4 BG7	0.069		
	ZB4 BG8	0.069		
	ZB4 BG08	0.069		



ZB4 BD29




ZB4 BG8



ZB4 BD28


Головки для тумблеров (черный рычажок)

Форма головки	Описание	Тип позиции	№ по каталогу	Масса, кг
	На 2 позиции	С фиксацией	ZB4 BD28	0.026
		С пружинным возвратом	ZB4 BD48	0.026

Головки с черным металлическим основанием

Для заказа, необходимо добавить цифру 7 к перечисленным выше каталожным номерам.
Пример: каталожный номер ZB4 BG2 в заказе указывается как ZB4 BG27.

(1) Может использоваться только для переключения контактов, установленных в конце ряда.

(2) Символ  обозначает позицию выемки ключа.

(3) Цифры, которые добавляются к каталожным номерам при заказе ключей:

- ключ № 421E: 12.

- ключ № 458A: 10.

- ключ № 520E: 14.

- ключ № 3131A: 20.

Пример: Головка двухпозиционного переключателя с ключом № 421E и извлечением ключа в левом положении: ZB4 BG212.

814207



ZB4 BV●●

Корпуса в сборе (фиксирующая пластина + светосигнальный блок со встроенным светодиодом)

Источник света	Напряжение питания, В	Цвет источника света	№ по каталогу	Масса, кг	
С клеммными зажимами под винт					
Встроенный светодиод Protected LED	≈ 12	Белый	ZB4 BVJ1	0,054	
		Зеленый	ZB4 BVJ3	0,054	
		Красный	ZB4 BVJ4	0,054	
		Желтый	ZB4 BVJ5	0,054	
		Синий	ZB4 BVJ6	0,054	
		Белый	ZB4 BVB1	0,054	
	≈ 24	Зеленый	ZB4 BVB3	0,054	
		Красный	ZB4 BVB4	0,054	
		Желтый	ZB4 BVB5	0,054	
		Синий	ZB4 BVB6	0,054	
		≈ 24...120	Белый	ZB4 BVBG1	0,054
			Зеленый	ZB4 BVBG3	0,054
	Красный		ZB4 BVBG4	0,054	
	Желтый		ZB4 BVBG5	0,054	
	Синий		ZB4 BVBG6	0,054	
	~ 48...120		Белый	ZB4 BVG1	0,054
		Зеленый	ZB4 BVG3	0,054	
		Красный	ZB4 BVG4	0,054	
		Желтый	ZB4 BVG5	0,054	
		Синий	ZB4 BVG6	0,054	
		~ 230...240	Белый	ZB4 BVM1	0,054
	Зеленый		ZB4 BVM3	0,054	
	Красный		ZB4 BVM4	0,054	
	Желтый		ZB4 BVM5	0,054	
Синий	ZB4 BVM6		0,054		

522069



ZB4 BVB●156

Корпуса в сборе с функцией контрольного излучения через 3 клеммы (фиксирующая пластина + светосигнальный блок со встроенным светодиодом + блок контрольного излучения)

Источник света	Напряжение питания, В	Цвет источника света	№ по каталогу	Масса, кг
С клеммными зажимами под винт				
Встроенный светодиод Protected LED	≈ 24 (1)	Белый	ZB4 BVB1156	0,054
		Зеленый	ZB4 BVB3156	0,054
		Красный	ZB4 BVB4156	0,054
		Желтый	ZB4 BVB5156	0,054
		Синий	ZB4 BVB6156	0,054

Корпуса в сборе с мигающей сигнальной лампой (фиксирующая пластина + светосигнальный блок со встроенным светодиодом)

Источник света	Напряжение питания, В	Цвет источника света	№ по каталогу	Масса, кг
С клеммными зажимами под винт				
Встроенный светодиод Protected LED	≈ 24	Белый	ZB4 BV18B1	0,054
		Зеленый	ZB4 BV18B3	0,054
		Красный	ZB4 BV18B4	0,054
		Желтый	ZB4 BV18B5	0,054
		Синий	ZB4 BV18B6	0,054
		~ 48...120	Белый	ZB4 BV18G1
	Зеленый		ZB4 BV18G3	0,054
	Красный		ZB4 BV18G4	0,054
	Желтый		ZB4 BV18G5	0,054
	Синий		ZB4 BV18G6	0,054
	~ 230...240		Белый	ZB4 BV18M1
		Зеленый	ZB4 BV18M3	0,054
		Красный	ZB4 BV18M4	0,054
		Желтый	ZB4 BV18M5	0,054
		Синий	ZB4 BV18M6	0,054

(1) При заказе устройств с напряжением питания ~ 120 или 230 В, используйте корпуса в сборе ZB4 BVG● или ZB4 BVM● с тестовым блоком ZBZ M156, см. стр. 43.






ZB4 BV●●4

Корпуса в сборе (фиксирующая пластина + светосигнальный блок со встроенным светодиодом)				
Источник света	Напряжение питания, В	Цвет источника света	№ по каталогу	Масса, кг
Со втычными разъемами (1)				
Встроенный светодиод protected LED	~ 24	Белый	ZB4 BVB14	0.053
		Зеленый	ZB4 BVB34	0.053
		Красный	ZB4 BVB44	0.053
		Желтый	ZB4 BVB54	0.053
		Синий	ZB4 BVB64	0.053
	~ 48...120	Белый	ZB4 BVG14	0.053
		Зеленый	ZB4 BVG34	0.053
		Красный	ZB4 BVG44	0.053
		Желтый	ZB4 BVG54	0.053
		Синий	ZB4 BVG64	0.053
	~ 230...240	Белый	ZB4 BVM14	0.053
		Зеленый	ZB4 BVM34	0.053
		Красный	ZB4 BVM44	0.053
		Желтый	ZB4 BVM54	0.053
		Синий	ZB4 BVM64	0.053

(1) Кабели и разъемы для светосигнальных блоков со втычными разъемами: см. стр. 44.

Корпуса в сборе (фиксирующая пластина + светосигнальный блок с цоколем ВА 9s для ламп накаливания, неоновой лампы или светодиода)

С клеммными зажимами под винт

Описание	Источник света	Напряжение питания, В	Цвет источника света	№ по каталогу	Масса, кг
 ZB4 BV6	Лампа с цоколем ВА 9s, 2.4 Вт (макс.) Не входит в комплект поставки (1)	≤ 250	–	ZB4 BV6	0.052
		Лампа с цоколем ВА 9s, 2.4 Вт (макс.) Не входит в комплект поставки (1)	≤ 250	–	ZB4 BV156
 ZB4 BV156	Лампа накаливания с цоколем ВА9s, входит в комплект поставки	~ 110...120 50/60 Гц	–	ZB4 BV3	0.130
		~ 230 50 Гц	–	ZB4 BV4	0.130
		~ 220...240 60 Гц	–	ZB4 BV5	0.131
		~ 400 50 Гц	–	ZB4 BV8	0.128
		~ 550...600 60 Гц	–	ZB4 BV9	0.131
 ZB4 BV●	Светодиодная матрица с цоколем ВА9s, входит в комплект поставки	~ 110...120 50/60 Гц	Белый	ZB4 BV3D1	0.134
			Зеленый	ZB4 BV3D3	0.134
			Красный	ZB4 BV3D4	0.134
			Желтый	ZB4 BV3D5	0.134
			Синий	ZB4 BV3D6	0.134
			Белый	ZB4 BV4D1	0.134
		~ 230 50 Гц	Зеленый	ZB4 BV4D3	0.134
			Красный	ZB4 BV4D4	0.134
			Желтый	ZB4 BV4D5	0.134
		~ 220...240 60 Гц	Синий	ZB4 BV4D6	0.134
			Белый	ZB4 BV5D1	0.134
			Зеленый	ZB4 BV5D3	0.134
		~ 400 50/60 Гц	Красный	ZB4 BV5D4	0.134
Желтый	ZB4 BV5D5		0.134		
Синий	ZB4 BV5D6		0.134		

(1) Лампа заказывается отдельно.

814213



ZB4 BV063

Головки				
Форма головки	Применение	Цвет линзы	№ по каталогу	Масса, кг

С плоскими линзами



Только для корпуса со встроенным светодиодом

Protected
LED

Белый	ZB4 BV013	0.026
Зеленый	ZB4 BV033	0.026
Красный	ZB4 BV043	0.026
Желтый	ZB4 BV053	0.026
Синий	ZB4 BV063	0.026
5 цветов (1) (2)	ZB4 BV003	0.026

814214



ZB4 BV04

Только для корпуса с лампой накаливания, неоновой лампой или светодиодной матрицей с цоколем BA 9s

Белый	ZB4 BV01	0.027
Зеленый	ZB4 BV03	0.027
Красный	ZB4 BV04	0.027
Желтый	ZB4 BV05	0.027
Синий	ZB4 BV06	0.027
Прозрачный	ZB4 BV07	0.027

С плоскими линзами, с возможностью вставки маркировки (2)



Только для корпуса со встроенным светодиодом

Protected
LED

Белый	ZB4 BV013E	0.026
Зеленый	ZB4 BV033E	0.026
Красный	ZB4 BV043E	0.026
Желтый	ZB4 BV053E	0.026
Синий	ZB4 BV063E	0.026

С рифлеными линзами (3)



Только для корпуса со встроенным светодиодом

Protected
LED

Белый	ZB4 BV013S	0.026
Зеленый	ZB4 BV033S	0.026
Красный	ZB4 BV043S	0.026
Желтый	ZB4 BV053S	0.026
Синий	ZB4 BV063S	0.026


Только для корпуса с неоновой лампой или светодиодной матрицей с цоколем BA 9s

Белый	ZB4 BV01S	0.027
Зеленый	ZB4 BV03S	0.027
Красный	ZB4 BV04S	0.027
Желтый	ZB4 BV05S	0.027
Синий	ZB4 BV06S	0.027
Прозрачный	ZB4 BV07S	0.027

(1) В комплекте с головкой поставляются 5 линз разного цвета (белого, зеленого, красного, желтого, синего), с возможностью вставки маркировки.

(2) Информация о заказе маркировки: см. стр. 52.

(3) Для использования при ярком освещении (например, при солнечном свете). Для головок с рифлеными линзами, рекомендуется использовать светодиоды высокой яркости, см. стр. 43.

Корпуса в сборе (фиксирующая пластина + одиночный блок-контакт + светосигнальный блок со встроенным светодиодом)						
Источник света	Напряжение питания, В	Тип контакта (1)		Цвет источника света	№ по каталогу	Масса, кг
		HO	H3			
С клеммными зажимами под винт						
Встроенный светодиод 	~ 24	1	-	Белый	ZB4 BW0B11	0.064
				Зеленый	ZB4 BW0B31	0.064
				Красный	ZB4 BW0B41	0.064
				Желтый	ZB4 BW0B51	0.064
				Синий	ZB4 BW0B61	0.064
		-	1	Белый	ZB4 BW0B12	0.064
				Зеленый	ZB4 BW0B32	0.064
				Красный	ZB4 BW0B42	0.064
				Желтый	ZB4 BW0B52	0.064
				Синий	ZB4 BW0B62	0.064
	2	-	Белый	ZB4 BW0B13	0.074	
			Зеленый	ZB4 BW0B33	0.074	
			Красный	ZB4 BW0B43	0.074	
			Желтый	ZB4 BW0B53	0.074	
			Синий	ZB4 BW0B63	0.074	
	1	1	Белый	ZB4 BW0B15	0.074	
			Зеленый	ZB4 BW0B35	0.074	
			Красный	ZB4 BW0B45	0.074	
			Желтый	ZB4 BW0B55	0.074	
			Синий	ZB4 BW0B65	0.074	
~ 48...120	1	-	Белый	ZB4 BW0G11	0.064	
			Зеленый	ZB4 BW0G31	0.064	
			Красный	ZB4 BW0G41	0.064	
			Желтый	ZB4 BW0G51	0.064	
			Синий	ZB4 BW0G61	0.064	
	-	1	Белый	ZB4 BW0G12	0.064	
			Зеленый	ZB4 BW0G32	0.064	
			Красный	ZB4 BW0G42	0.064	
			Желтый	ZB4 BW0G52	0.064	
			Синий	ZB4 BW0G62	0.064	

(1) Может иметь дополнительные блок-контакты: см. стр. 42.



ZB4 BW0B31

814218

Корпуса в сборе (фиксирующая пластина + одиночный блок-контакт + светосигнальный блок со встроенным светодиодом) (продолжение)						
Источник света	Напряжение питания, В	Тип контакта (1)		Цвет источника света	№ по каталогу	Масса, кг
		HO	H3			
С клеммными зажимами под винт (продолжение)						
Встроенный светодиод Protected LED	~ 48...120	2	-	Белый	ZB4 BW0G13	0.074
				Зеленый	ZB4 BW0G33	0.074
				Красный	ZB4 BW0G43	0.074
				Желтый	ZB4 BW0G53	0.074
				Синий	ZB4 BW0G63	0.074
	~ 230...240	1	1	Белый	ZB4 BW0G15	0.074
				Зеленый	ZB4 BW0G35	0.074
				Красный	ZB4 BW0G45	0.074
				Желтый	ZB4 BW0G55	0.074
				Синий	ZB4 BW0G65	0.074
		-	1	Белый	ZB4 BW0M11	0.064
				Зеленый	ZB4 BW0M31	0.064
				Красный	ZB4 BW0M41	0.064
				Желтый	ZB4 BW0M51	0.064
				Синий	ZB4 BW0M61	0.064
400 В, 50 Гц	2	-	Белый	ZB4 BW0M12	0.064	
			Зеленый	ZB4 BW0M32	0.064	
			Красный	ZB4 BW0M42	0.064	
			Желтый	ZB4 BW0M52	0.064	
			Синий	ZB4 BW0M62	0.064	
	1	1	Белый	ZB4 BW0M13	0.074	
			Зеленый	ZB4 BW0M33	0.074	
			Красный	ZB4 BW0M43	0.074	
			Желтый	ZB4 BW0M53	0.074	
			Синий	ZB4 BW0M63	0.074	
400/460 В, 60 Гц	1	1	Белый	ZB4 BW0M15	0.074	
			Зеленый	ZB4 BW0M35	0.074	
			Красный	ZB4 BW0M45	0.074	
			Желтый	ZB4 BW0M55	0.074	
			Синий	ZB4 BW0M65	0.074	
550/600 В, 60 Гц	1	1	Белый	ZB4 BW05B15	0.168	
			Зеленый	ZB4 BW05B35	0.168	
			Красный	ZB4 BW05B45	0.168	
			Желтый	ZB4 BW05B55	0.168	
			Синий	ZB4 BW05B65	0.168	
400/460 В, 60 Гц	1	1	Белый	ZB4 BW08B15	0.168	
			Зеленый	ZB4 BW08B35	0.168	
			Красный	ZB4 BW08B45	0.168	
			Желтый	ZB4 BW08B55	0.168	
			Синий	ZB4 BW08B65	0.168	
550/600 В, 60 Гц	1	1	Белый	ZB4 BW09B15	0.168	
			Зеленый	ZB4 BW09B35	0.168	
			Красный	ZB4 BW09B45	0.168	
			Желтый	ZB4 BW09B55	0.168	
			Синий	ZB4 BW09B65	0.168	

(1) Может иметь дополнительные блок-контакты: см. стр. 42.

814221



ZB4 BW0...3

Корпуса в сборе (фиксирующая пластина + одиночный блок-контакт + светосигнальный блок со встроенным светодиодом) (продолжение)						
Источник света	Напряжение питания, В	Тип контакта (1)		Цвет источника света	№ по каталогу	Масса, кг
		HO	H3			
Со втычными разъемами (2)						
Встроенный светодиод protected LED	≈ 24	1	—	Белый	ZB4 BW0B114	0.060
				Зеленый	ZB4 BW0B314	0.060
				Красный	ZB4 BW0B414	0.060
				Желтый	ZB4 BW0B514	0.060
				Синий	ZB4 BW0B614	0.060
		—	1	Белый	ZB4 BW0B124	0.060
				Зеленый	ZB4 BW0B324	0.060
				Красный	ZB4 BW0B424	0.060
				Желтый	ZB4 BW0B524	0.060
				Синий	ZB4 BW0B624	0.060
	2	—	Белый	ZB4 BW0B134	0.067	
			Зеленый	ZB4 BW0B334	0.067	
			Красный	ZB4 BW0B434	0.067	
			Желтый	ZB4 BW0B534	0.067	
			Синий	ZB4 BW0B634	0.067	
	1	1	Белый	ZB4 BW0B154	0.067	
			Зеленый	ZB4 BW0B354	0.067	
			Красный	ZB4 BW0B454	0.067	
			Желтый	ZB4 BW0B554	0.067	
			Синий	ZB4 BW0B654	0.067	
≈ 48...120	1	—	Белый	ZB4 BW0G114	0.060	
			Зеленый	ZB4 BW0G314	0.060	
			Красный	ZB4 BW0G414	0.060	
			Желтый	ZB4 BW0G514	0.060	
			Синий	ZB4 BW0G614	0.060	
	—	1	Белый	ZB4 BW0G124	0.060	
			Зеленый	ZB4 BW0G324	0.060	
			Красный	ZB4 BW0G424	0.060	
			Желтый	ZB4 BW0G524	0.060	
			Синий	ZB4 BW0G624	0.060	

(1) Может иметь дополнительные блок-контакты: см. стр. 44.

(2) Кабели и разъемы для дополнительных блоков втычных разъемов: см. стр. 44.



ZB4 BW0●●14

814224

814224



ZB4 BW0...34

Корпуса в сборе (фиксирующая пластина + одиночный блок-контакт + светосигнальный блок со встроенным светодиодом) (продолжение)						
Источник света	Напряжение питания, В	Тип контакта (1)		Цвет источника света	№ по каталогу	Масса, кг
		HO	НЗ			
С клеммными зажимами под винт (2) (продолжение)						
Встроенный светодиод protected LED	~ 48...120	2	-	Белый	ZB4 BW0G134	0.067
				Зеленый	ZB4 BW0G334	0.067
				Красный	ZB4 BW0G434	0.067
				Желтый	ZB4 BW0G534	0.067
				Синий	ZB4 BW0G634	0.067
	~ 230...240	1	1	Белый	ZB4 BW0G154	0.067
				Зеленый	ZB4 BW0G354	0.067
				Красный	ZB4 BW0G454	0.067
				Желтый	ZB4 BW0G554	0.067
				Синий	ZB4 BW0G654	0.067
-		-	1	Белый	ZB4 BW0M114	0.060
				Зеленый	ZB4 BW0M314	0.060
				Красный	ZB4 BW0M414	0.060
				Желтый	ZB4 BW0M514	0.060
				Синий	ZB4 BW0M614	0.060
-	1	-	Белый	ZB4 BW0M124	0.060	
			Зеленый	ZB4 BW0M324	0.060	
			Красный	ZB4 BW0M424	0.060	
			Желтый	ZB4 BW0M524	0.060	
			Синий	ZB4 BW0M624	0.060	
2	-	-	Белый	ZB4 BW0M134	0.067	
			Зеленый	ZB4 BW0M334	0.067	
			Красный	ZB4 BW0M434	0.067	
			Желтый	ZB4 BW0M534	0.067	
			Синий	ZB4 BW0M634	0.067	
1	1	1	Белый	ZB4 BW0M154	0.067	
			Зеленый	ZB4 BW0M354	0.067	
			Красный	ZB4 BW0M454	0.067	
			Желтый	ZB4 BW0M554	0.067	
			Синий	ZB4 BW0M654	0.067	

(1) Может иметь дополнительные блок-контакты: см. стр. 42.

(2) Кабели и разъемы для дополнительных блоков втычных разъемов: см. стр. 44.

Корпуса в сборе (фиксирующая пластина + одиночный блок-контакт + светосигнальный блок для лампы накаливания, неоновой лампы или светодиодной матрицы с цоколем ВА 9s)								
Описание	Источник света	Напряжение питания В	Тип контакта (1)		Цвет источника света	№ по каталогу	Масса, кг	
			HO	НЗ				
С клеммными зажимами под винт								
Прямое включение	Лампа с цоколем ВА 9s 2.4 Вт (макс.) не входит в комплект поставки (2)	≤ 250	1	–	–	ZB4 BW061	0.063	
			–	1	–	ZB4 BW062	0.063	
			2	–	–	ZB4 BW063	0.073	
			1	1	–	ZB4 BW065	0.073	
Включение через встроенный трансформатор 1,2 ВА, вторичная обмотка - 6 В	Лампа накаливания с цоколем ВА 9s, входит в комплект поставки	~ 110...120 50/60 Гц	1	–	–	ZB4 BW031	0.141	
			1	1	–	ZB4 BW035	0.151	
		~ 230 50 Гц	~ 220...240 60 Гц	1	–	–	ZB4 BW041	0.141
				1	1	–	ZB4 BW045	0.151
		~ 400 50 Гц		1	–	–	ZB4 BW051	0.141
				1	1	–	ZB4 BW055	0.151
	Светодиодная матрица с цоколем, ВА 9s входит в комплект поставки	~ 110...120 50/60 Гц		1	1	Белый	ZB4 BW03D15	0.151
						Зеленый	ZB4 BW03D35	0.151
						Красный	ZB4 BW03D45	0.151
						Желтый	ZB4 BW03D55	0.151
Синий						ZB4 BW03D65	0.151	
~ 230 50 Гц ~ 220...240 60 Гц			1	1	Белый	ZB4 BW04D15	0.151	
					Зеленый	ZB4 BW04D35	0.151	
					Красный	ZB4 BW04D45	0.151	
					Желтый	ZB4 BW04D55	0.151	
					Синий	ZB4 BW04D65	0.151	
~ 400 50/60 Гц		1	1	Белый	ZB4 BW05D15	0.152		
				Зеленый	ZB4 BW05D35	0.152		
				Красный	ZB4 BW05D45	0.152		
				Желтый	ZB4 BW05D55	0.152		
				Синий	ZB4 BW05D65	0.152		

(1) Может иметь дополнительные блок-контакты: см. стр. 42.
(2) Лампа заказывается отдельно: см. стр. 54.

814229



ZB4 BW06

814230



ZB4 BW05

814234



ZB4 BW333

814235



ZB4 BW563

814236



ZB4 BW113

814237



ZB4 BW33

814238



ZB4 BW14

Головки для кнопок с подсветкой, с пружинным возвратом

Форма головки	Тип толкателя	Цвет	№ по каталогу	Масса, кг
С плоскими линзами				
Только для корпуса со встроенным светодиодом				
	Потайной	Белый	ZB4 BW313	0.026
		Зеленый	ZB4 BW333	0.026
		Красный	ZB4 BW343	0.026
		Желтый	ZB4 BW353	0.026
		Синий	ZB4 BW363	0.026
	Потайной со светящимся ободком	Белый	ZB4 BW913	0.026
		Зеленый	ZB4 BW933	0.026
		Красный	ZB4 BW943	0.026
		Желтый	ZB4 BW953	0.026
		Синий	ZB4 BW963	0.026
	Потайной с прозрачным колпачком	Белый	ZB4 BW513	0.031
		Зеленый	ZB4 BW533	0.031
		Красный	ZB4 BW543	0.031
		Желтый	ZB4 BW553	0.031
		Синий	ZB4 BW563	0.031
	Потайной с возможностью вставки маркировки	Белый	ZB4 BA18	0.028
		Зеленый	ZB4 BA38	0.028
		Красный	ZB4 BA48	0.028
		Желтый	ZB4 BA58	0.028
		Синий	ZB4 BA68	0.028
	Выступающий	Белый	ZB4 BW113	0.029
		Зеленый	ZB4 BW133	0.029
		Красный	ZB4 BW143	0.029
		Желтый	ZB4 BW153	0.029
		Синий	ZB4 BW163	0.029
Только для корпуса с лампой накаливания, неоновой лампой или светодиодной матрицей с цоколем BA 9s				
	Потайной	Белый	ZB4 BW31	0.027
		Зеленый	ZB4 BW33	0.027
		Красный	ZB4 BW34	0.027
		Желтый	ZB4 BW35	0.027
		Синий	ZB4 BW36	0.027
		Прозрачный	ZB4 BW37	0.027
	Выступающий	Белый	ZB4 BW11	0.028
		Зеленый	ZB4 BW13	0.028
		Красный	ZB4 BW14	0.028
		Желтый	ZB4 BW15	0.028
		Синий	ZB4 BW16	0.028
		Прозрачный	ZB4 BW17	0.028


Головки с черным металлическим основанием

Для заказа, необходимо добавить цифру 7 к перечисленным выше каталожным номерам.
Пример: каталожный номер ZB4 BW313 в заказе указывается как ZB4 BW3137.

Головки для кнопок с подсветкой, с пружинным возвратом (продолжение)

Форма головки	Тип толкателя	Цвет	№ по каталогу	Масса, кг
С рифлеными линзами (1)				
Только для корпуса со встроенным светодиодом				
	Потайной	Белый	ZB4 BW313S	0.026
		Зеленый	ZB4 BW333S	0.026
		Красный	ZB4 BW343S	0.026
		Желтый	ZB4 BW353S	0.026
		Синий	ZB4 BW363S	0.026
	Выступающий	Белый	ZB4 BW113S	0.026
		Зеленый	ZB4 BW133S	0.026
		Красный	ZB4 BW143S	0.026
		Желтый	ZB4 BW153S	0.026
		Синий	ZB4 BW163S	0.026

Только для корпуса с лампой накаливания, неоновой лампой или светодиодной матрицей с цоколем BA 9s




	Потайной	Белый	ZB4 BW31S	0.027
		Зеленый	ZB4 BW33S	0.027
		Красный	ZB4 BW34S	0.027
		Желтый	ZB4 BW35S	0.027
		Синий	ZB4 BW36S	0.027
	Выступающий	Прозрачный	ZB4 BW37S	0.027
		Белый	ZB4 BW11S	0.027
		Зеленый	ZB4 BW13S	0.027
		Красный	ZB4 BW14S	0.027
		Желтый	ZB4 BW15S	0.027
	Синий	ZB4 BW16S	0.027	
	Прозрачный	ZB4 BW17S	0.027	

Головки с черным металлическим основанием









Для заказа, необходимо добавить цифру 7 к перечисленным выше каталожным номерам.
Пример: каталожный номер ZB4 BW313S в заказе указывается как ZB4 BW3137S.

(1) Для использования в условиях яркого освещения (например, при солнечном свете).
Для головки с рифленой линзой, рекомендуется использовать светодиод высокой яркости, см. стр. 43.

Головки для кнопок с подсветкой типа "нажал-включил, нажал-отключил" (1)

Форма головки	Тип толкателя	Цвет линзы	№ по каталогу	Масса, кг	
Только для корпуса со встроенным светодиодом					
 814249 ZB4 BH033		Потайной	Белый	ZB4 BH013	0.026
			Зеленый	ZB4 BH033	0.026
			Красный	ZB4 BH043	0.026
			Желтый	ZB4 BH053	0.026
			Синий	ZB4 BH063	0.026
 814250 ZB4 BH63		Выступающий	Белый	ZB4 BH13	0.026
			Зеленый	ZB4 BH33	0.026
			Красный	ZB4 BH43	0.026
			Желтый	ZB4 BH53	0.026
			Синий	ZB4 BH63	0.026

Головки для двойных кнопок, с подсветкой с пружинным возвратом (IP 40) (2)

Форма головки	Описание	Цвет толкателя	Цвет сигнальной арматуры	№ по каталогу	Масса, кг	
Только для корпуса со встроенным светодиодом высокой яркости (3)						
■ Без маркировки действия на толкателе						
 814246 ZB4 BW812743		1 потайной толкатель	Черный	Прозрачный (4)	ZB4 BW812743	0.047
		1 центральная сигнальная лампа	Красный			
		1 потайной толкатель	Зеленый	Прозрачный (4)	ZB4 BW813743	0.047
	Красный					
			Белый	Прозрачный (4)	ZB4 BW811723	0.047
			Черный			
				1 потайной толкатель	Черный	Прозрачный (4)
1 центральная сигнальная лампа	Красный					
1 выступающий толкатель	Зеленый			Прозрачный (4)	ZB4 BW833743	0.046
	Красный					
			Белый	Прозрачный (4)	ZB4 BW831723	0.046
			Черный			
		■ С маркировкой действия на толкателе				
 814247 ZB4 BW823743		1 потайной толкатель (маркировка "I")	Черный	Прозрачный (4)	ZB4 BW822743	0.047
		1 центральная сигнальная лампа	Красный			
		1 потайной толкатель (маркировка "O")	Зеленый	Прозрачный (4)	ZB4 BW823743	0.047
	Красный					
			Белый	Прозрачный (4)	ZB4 BW821723	0.047
			Черный			
		 814248 ZB4 BW841723		1 потайной толкатель (маркировка "I")	Черный	Прозрачный (4)
1 центральная сигнальная лампа	Красный					
1 выступающий толкатель (маркировка "O")	Зеленый			Прозрачный (4)	ZB4 BW843743	0.046
	Красный					
			Белый	Прозрачный (4)	ZB4 BW841723	0.046
			Черный			

Головки с черным металлическим основанием


Для заказа, необходимо добавить цифру 7 к перечисленным выше каталожным номерам.
Пример: каталожный номер ZB4 BW812743 в заказе указывается как ZB4 BW8127437.

- (1) Максимум 2 блок-контакта в 1 ряду на соответствующей фиксирующей пластине.
 (2) NEMA тип 1. Для обеспечения степени защиты IP 66 (NEMA тип 4X), установите прозрачный защитный колпачок ZBW 008: см. стр. 55.
 (3) Светодиод высокой яркости: см. стр. 43.
 (4) Цвет центральной сигнальной лампы зависит от цвета встроенного светодиода.




ZB4 BW413

Головки для кнопок с грибовидной головкой с подсветкой Ø 40 мм, с пружинным возвратом

Форма головки	Цвет толкателя	№ по каталогу	Масса, кг
Только для корпусов со встроенным светодиодом высокой яркости (1)			
 Protected LED	Белый	ZB4 BW413	0.051
	Зеленый	ZB4 BW433	0.051
	Красный	ZB4 BW443	0.051
	Желтый	ZB4 BW453	0.051
	Синий	ZB4 BW463	0.051

Головки для кнопок с грибовидной головкой с подсветкой Ø 40 мм, с фиксацией

Форма головки	Тип толкателя	Цвет толкателя	№ по каталогу	Масса, кг
Только для корпусов со встроенным светодиодом высокой яркости (1)				
 Protected LED	Типа "тяги-толкай"	Белый	ZB4 BW613	0.051
		Зеленый	ZB4 BW633	0.051
		Красный	ZB4 BW643	0.051
		Желтый	ZB4 BW653	0.051
		Синий	ZB4 BW663	0.051

Головки с черным металлическим основанием








Для заказа, необходимо добавить цифру 7 к перечисленным выше каталожным номерам.
Пример: каталожный номер **ZB4 BK1213** в заказе указывается как **ZB4 BK12137**.

(1) Светодиод высокой яркости: см. стр. 43.

814259



ZB4 BK1343

Головки для переключателей с подсветкой со стандартной ручкой (1)				
Форма головки	Количество и тип положений	Цвет ручки	№ по каталогу	Масса, кг
Только для корпусов со встроенным светодиодом				
	2 положения с фиксацией 	Белый	ZB4 BK1213	0.040
		Зеленый	ZB4 BK1233	0.040
		Красный	ZB4 BK1243	0.040
		Желтый	ZB4 BK1253	0.040
		Синий	ZB4 BK1263	0.040
		2 положения с пружинным возвратом влево 	Белый	ZB4 BK1413
Зеленый	ZB4 BK1433		0.040	
Красный	ZB4 BK1443		0.040	
Желтый	ZB4 BK1453		0.040	
Синий	ZB4 BK1463		0.040	
3 положения с фиксацией 	Белый		ZB4 BK1313	0.040
	Зеленый	ZB4 BK1333	0.040	
	Красный	ZB4 BK1343	0.040	
	Желтый	ZB4 BK1353	0.040	
	Синий	ZB4 BK1363	0.040	
	3 положения с пружинным возвратом в центр 	Белый	ZB4 BK1513	0.040
Зеленый		ZB4 BK1533	0.040	
Красный		ZB4 BK1543	0.040	
Желтый		ZB4 BK1553	0.040	
Синий		ZB4 BK1563	0.040	
3 положения с пружинным возвратом справа в центр 		Белый	ZB4 BK1813	0.040
	Зеленый	ZB4 BK1833	0.040	
	Красный	ZB4 BK1843	0.040	
	Желтый	ZB4 BK1853	0.040	
	Синий	ZB4 BK1863	0.040	
	3 положения с пружинным возвратом слева в центр 	Белый	ZB4 BK1713	0.040
Зеленый		ZB4 BK1733	0.040	
Красный		ZB4 BK1743	0.040	
Желтый		ZB4 BK1753	0.040	
Синий		ZB4 BK1763	0.040	

Головки с черным металлическим основанием

Для заказа, необходимо добавить цифру 7 к перечисленным выше каталожным номерам.
Пример: каталожный номер ZB4 BK1213 в заказе указывается как ZB4 BK12137.

(1) NEMA тип 13.



ZBE 101



ZBE 102



ZBE 203



ZBE 204



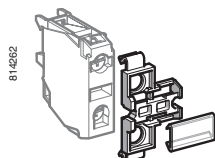
ZBE 201



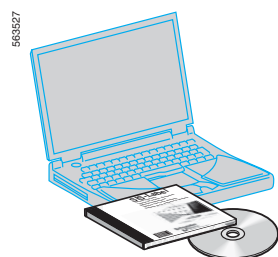
ZBE 202



ZB4 BZ009



ZBZ 001



XBY 2U

Блок-контакты с клеммными зажимами под винт (1)

Описание	Тип контакта		Комплект поставки	№ по каталогу	Масса, кг
	HO	H3			
Стандартный одиночный блок-контакт	1	–	5	ZBE 101	0.011
	–	1	5	ZBE 102	0.011
Стандартный двойной блок-контакт	2	–	5	ZBE 203	0.020
	–	2	5	ZBE 204	0.020
	1	1	5	ZBE 205	0.020
Специальные блок-контакты для коммутации слабых токов (контакты с золотым напылением)	1	–	5	ZBE 1016	0.012
	–	1	5	ZBE 1026	0.012
Специальные блок-контакты для коммутации слабых токов (пылезащитные контакты с золотым напылением) (2)	1	–	5	ZBE 1016P	0.012
	–	1	5	ZBE 1026P	0.012

Описание	Тип контакта		Комплект поставки	№ по каталогу	Масса, кг
	HO	H3			
Специальные блок-контакты для контактов с опережением	1	–	5	ZBE 201	0.011
Специальные блок-контакты для контактов с запаздыванием	–	1	5	ZBE 202	0.011

Фиксирующая пластина

Применение	Комплект поставки	№ по каталогу	Масса, кг
Дополнительный блок (контактный или светосигнальный)	10	ZB4 BZ009	0.038

Держатели маркировки для дополнительных блоков с клеммными зажимами под винт

Применение	Комплект поставки	№ по каталогу	Масса, кг
Маркировка устройств управления и сигнализации XB4 B	10	ZBZ 001	0.001

Лист с 50 бланками для маркировки

Применение	Комплект поставки	№ по каталогу	Масса, кг
Держатели маркировки ZBZ 001	10	ZBY 001	0.023


Дискета с символами для маркировки (для бланков ZBY 001)

Применение	№ по каталогу	Масса, кг
Маркировка на английском, французском, немецком, итальянском, испанском языках	XBY 2U	0.100

(1) Блок-контакты допускают различную компоновку на монтажной плате с максимальным количеством рядов: 3.
Пример: 3 ряда с 3 одиночными контактами или 1 ряд с 3 двойными контактами + 1 ряд с 3 одиночными контактами (двойные блок-контакты занимают 2 ряда).

(2) К этим блокам невозможно установить дополнительные блок-контакты.

Светосигнальные блоки с клеммными зажимами под винт

Описание	Напряжение питания, В	Цвет источника света	Комплект поставки	№ по каталогу	Масса, кг
 814273 ZBV B● Встроенный светодиод (для использования с головками для встроенных светодиодов) Protected LED	≈ 12	Белый	5	ZBV J1 (1)	0.017
		Зеленый	5	ZBV J3 (1)	0.017
		Красный	5	ZBV J4 (1)	0.017
		Желтый	5	ZBV J5 (1)	0.017
		Синий	5	ZBV J6 (1)	0.017
	≈ 24	Белый	5	ZBV B1 (1)	0.017
		Зеленый	5	ZBV B3 (1)	0.017
		Красный	5	ZBV B4 (1)	0.017
		Желтый	5	ZBV B5 (1)	0.017
		Синий	5	ZBV B6 (1)	0.017
≈ 24...120	Белый	5	ZBV BG1	0.017	
	Зеленый	5	ZBV BG3	0.017	
	Красный	5	ZBV BG4	0.017	
	Желтый	5	ZBV BG5	0.017	
	Синий	5	ZBV BG6	0.017	
	≈ 48...120	Белый	5	ZBV G1 (1)	0.017
Зеленый		5	ZBV G3 (1)	0.017	
Красный		5	ZBV G4 (1)	0.017	
Желтый		5	ZBV G5 (1)	0.017	
Синий		5	ZBV G6 (1)	0.017	
≈ 230...240		Белый	5	ZBV M1 (1)	0.017
	Зеленый	5	ZBV M3 (1)	0.017	
	Красный	5	ZBV M4 (1)	0.017	
	Желтый	5	ZBV M5 (1)	0.017	
	Синий	5	ZBV M6 (1)	0.017	
	Прямое включение для лампы с цоколем BA 9s 2.4 Вт (макс.) Не входит в комплект поставки (2)	≤ 250	–	5	ZBV 6



522067
ZBZ G156



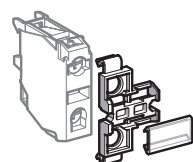
522066
ZBZ M156



814274
ZBZ V●



814272
ZB4 BZ009



814269
ZBZ 001



563527
XBY 2U

Блоки с функцией контрольного излучения

Применение	Напряжение питания, В	Описание	№ по каталогу	Масса, кг
Светосигнальные блоки	≈ 12 и 24 ≈ 24...120	Одиночный модуль с одним проводом	ZBZ G156 (3)	0,010
Светосигнальные блоки со встроенным светодиодом	≈ 48...230	Двойной модуль с проводами	ZBZ M156 (4)	0,010

Ограничители светодиодов

Применение	Напряжение питания, В	№ по каталогу	Масса, кг
Светосигнальные блоки со встроенным светодиодом	≈ 120	ZBZ VG	0.010
Светосигнальные блоки с клеммными зажимами под винт	≈ 230	ZBZ VM	0.010

Фиксирующая пластина

Применение	Комплект поставки	№ по каталогу	Масса, кг
Дополнительный блок (контактный или светосигнальный)	10	ZB4 BZ009	0.038

Держатели маркировки для дополнительных блоков с клеммными зажимами под винт

Маркировка устройств управления и сигнализации XB4 B	10	ZBZ 001	0.001
--	----	---------	-------

Лист с 50 бланками для маркировки

Держатели маркировки ZBZ 001	10	ZBY 001	0.023
------------------------------	----	---------	-------

Дискета с символами маркировки (для бланков ZBY 001)

Применение	№ по каталогу	Масса, кг
Маркировка на английском, французском, немецком, итальянском, испанском языках	XBY 2U	0.100

(1) Для заказа светодиодов высокой яркости, добавьте **S** в конце соответствующего каталожного номера (пример: для заказа желтого светодиода высокой яркости на 24 В используйте **ZBV B5S**).

(2) Лампа заказывается отдельно, см. стр. 54.

(3) Блок **ZBV 6** предназначен для использования с сигнальными блоками на пер./пост. ток со встроенным светодиодом **ZBV J●**, **ZBV B●**, **ZBV BG●** или с прямым включением лампы с цоколем BA 9s.

(4) Блок для использования с сигнальными блоками на пер. ток со встроенным светодиодом **ZBV G●**, **ZBV M●**, см. схему подключения на стр. 62.



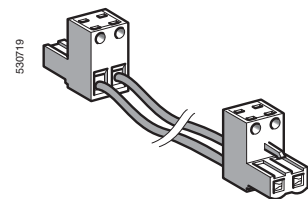
ZBE 1014



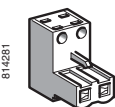
ZBE 1024



ZBV B•4



APE 1C2250



APE 1PAD21



ZB4 BZ009

Блок-контакты для втычных разъемов

Описание	Тип контакта		Комплект поставки	№ по каталогу	Масса, кг
	NO	НЗ			
Стандартные блок-контакты	1	–	5	ZBE 1014	0.009
	–	1	5	ZBE 1024	0.009

Светосигнальные блоки для втычных разъемов

Описание	Напряжение питания, В	Цвет источника света	Комплект поставки	№ по каталогу	Масса, кг
Встроенный светодиод (для использования с головками для встроенных светодиодов)	≈ 24	Белый	5	ZBV B14	0,016
		Зеленый	5	ZBV B34	0,016
		Красный	5	ZBV B44	0,016
		Желтый	5	ZBV B54	0,016
		Синий	5	ZBV B64	0,016
	≈ 48...120	Белый	5	ZBV G14	0,016
		Зеленый	5	ZBV G34	0,016
		Красный	5	ZBV G44	0,016
		Желтый	5	ZBV G54	0,016
		Синий	5	ZBV G64	0,016
≈ 230...240	Белый	5	ZBV M14	0,016	
	Зеленый	5	ZBV M34	0,016	
	Красный	5	ZBV M44	0,016	
	Желтый	5	ZBV M54	0,016	
	Синий	5	ZBV M64	0,016	

Protected LED

Кабели и разъемы

Описание	Количество разъемов	Сечение кабеля, мм ²	Длина, мм	Комплект поставки	№ по каталогу	Масса, кг
Кабель с 2-штыревым разъемом (5.08 мм)	1	0.75	500	8	APE 1C2150	0,120
	2	0.75	500	8	APE 1C2250	0,180
Самозачищающийся разъем 2-штыревой (5.08 мм)	–	0.75	–	16	APE 1PAD21	0,080
Винтовой разъем 2-штыревой (5.08 мм)	–	0.2–2.5	–	10	APE 1PRE21	0,003

Фиксирующая пластина

Применение	Комплект поставки	№ по каталогу	Масса, кг
Дополнительный блок (контактный или светосигнальный)	10	ZB4 BZ009	0,038

814287



ZBE 701

814288



ZBE 702

814289



ZBV B•7

814277



ZB4 BZ009

540159



ZBZ 01•

814286



ZB4 BZ079 + ZB4 BZ009

Блок-контакты для монтажа на печатную плату (1)

Описание	Тип контакта		Комплект поставки	№ по каталогу	Масса, кг
	NO	НЗ			
Стандартные блок-контакты	1	–	10	ZBE 701	0.002
	–	1	10	ZBE 702	0.002
Специальные блок-контакты для коммутации слабых токов (с золотым напылением)	1	–	10	ZBE 7016	0.003
	–	1	10	ZBE 7026	0.003

Светосигнальные блоки для монтажа на печатную плату (1)

Описание	Напряжение питания, В	Цвет светодиода	Комплект поставки	№ по каталогу	Масса, кг
Встроенный светодиод (для использования с головками для встроенных светодиодов)	≈ 24	Белый	5	ZBV B17	0,004
		Зеленый	5	ZBV B37	0.004
		Красный	5	ZBV B47	0.004
		Желтый	5	ZBV B57	0.004
		Синий	5	ZBV B67	0.004

protected
LED

Адаптер для монтажа на печатную плату

Применение	Толщина печатной платы, мм	Комплект поставки	№ по каталогу	Масса, кг
Дополнительный блок (контактный или светосигнальный)	1.6 ± 0.2	10	ZBZ 010	0.008
	2.2 ± 0.2	10	ZBZ 011	0.008
	3.2 ± 0.2	10	ZBZ 012	0.008

Фиксирующая пластина

Применение	Комплект поставки	№ по каталогу	Масса, кг
Дополнительный блок (контактный или светосигнальный)	10	ZB4 BZ009	0.038

Специальные принадлежности для монтажа на печатную плату (1)

Описание	Применение	Комплект поставки	№ по каталогу	Масса, кг
Держатель	Опора печатной платы	10	ZB4 BZ079	0.003
Винт для крепления держателя к печатной плате	Держатель ZB4 BZ079	10	ZBZ 006	0.011

(1) Запасные части и принадлежности для монтажа на печатную плату: см. стр. 65.
Необходимо использовать с адаптером ZBZ 010.



814232

ZBA ●



814233

ZBL ●



814234

ZBA ●33

Колпачки для кнопок без маркировки

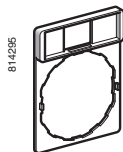
Применение	Тип толкателя	Цвет	Комплект поставки	№ по каталогу	Масса, кг
Головки кнопок ZB4 BA0 (поставляются без вставки)	Потайной	Белый	10	ZBA 1	0.001
		Черный	10	ZBA 2	0.001
		Зеленый	10	ZBA 3	0.001
		Красный	10	ZBA 4	0.001
		Желтый	10	ZBA 5	0.001
		Синий	10	ZBA 6	0.001
		6 цветов (1)	1	ZBA 9	0.006
	Выступающий	Белый	10	ZBL 1	0.001
		Черный	10	ZBL 2	0.001
		Зеленый	10	ZBL 3	0.001
		Красный	10	ZBL 4	0.001
		Желтый	10	ZBL 5	0.001
		Синий	10	ZBL 6	0.001
6 цветов (1)	1	ZBL 9	0.006		

Колпачки для кнопок с маркировкой

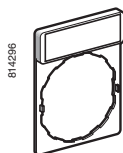
Применение	Тип толкателя	Маркировка		Цвет колпачка	№ по каталогу	Масса, кг
		Текст	Цвет			
Головки кнопок ZB4 BA0 (поставляются без вставки) (в комплекте 10)	Потайной	I	Белый	Зеленый	ZBA 331	0,001
			Черный	Белый	ZBA 131	0.001
		II	Белый	Зеленый	ZBA 336	0.001
			Черный	Белый	ZBA 136	0.001
		III	Белый	Зеленый	ZBA 337	0.001
			Черный	Белый	ZBA 137	0.001
		IV	Белый	Зеленый	ZBA 338	0.001
			Черный	Белый	ZBA 138	0.001
		START	Белый	Зеленый	ZBA 333	0.001
			Черный	Белый	ZBA 133	0.001
		ON	Белый	Зеленый	ZBA 341	0.001
			Черный	Белый	ZBA 141	0.001
		MARCHE	Белый	Зеленый	ZBA 342	0.001
			Черный	Белый	ZBA 142	0.001
		UP	Черный	Белый	ZBA 343	0.001
		DOWN	Белый	Черный	ZBA 344	0.001
		⊕	Белый	Черный	ZBA 245	0.001
			Черный	Белый	ZBA 145	0.001
		↑ (2)	Белый	Черный	ZBA 335	0.001
			Черный	Белый	ZBA 334	0.001
		O	Белый	Красный	ZBA 432	0.001
			Черный	Черный	ZBA 232	0.001
		ARRET	Белый	Красный	ZBA 433	0.001
			Черный	Черный	ZBA 233	0.001
		STOP	Белый	Красный	ZBA 434	0.001
			Черный	Черный	ZBA 234	0.001
		OFF	Белый	Красный	ZBA 435	0.001
			Черный	Черный	ZBA 235	0.001
		⚠	Белый	Зеленый	ZBA 346	0.001
		R (2)	Белый	Синий	ZBA 639	0.001
		+	Белый	Черный	ZBA 2934	0.001
		-	Белый	Черный	ZBA 2935	0.001

(1) В комплекте с 6 колпачками различного цвета: белого, черного, зеленого, красного, желтого, синего.

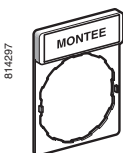
(2) Может быть расположена в 4 направлениях: ↑, ↓, →, ←.



ZBZ 32



ZBY 101



ZBY 2107

Стандартные держатели (30 x 40 мм) для маркировки размером 8 x 27 мм (1)

Описание	Вставка		Комплект поставки	№ по каталогу	Масса, кг
	Цвет	Текст			
Без маркировки	–	–	10	ZBZ 32	0.001
С пустой вставкой (для гравировки)	Черный или красный фон	–	10	ZBY 2101	0.002
	Белый или желтый фон	–	10	ZBY 4101	0.002
Вставка 8 x 27 мм (с общепринятыми обозначениями)	Черный или красный фон	O (черный фон)	1	ZBY 2146	0.002
		O (красный фон)	1	ZBY 2931	0.002
		I	1	ZBY 2147	0.002
		II	1	ZBY 2148	0.002
		O-I	1	ZBY 2178	0.002
		I-II	1	ZBY 2179	0.002
		I-O-II	1	ZBY 2186	0.002
		AUTO	1	ZBY 2115	0.002
		STOP	1	ZBY 2304	0.002
		Вставка 8 x 27 мм (с обозначениями на французском языке)	Черный или красный фон (2)	ARRET (красный фон)	1
ARRET (черный фон)	1			ZBY 0104	0.002
ARRET GENERAL	1			ZBY 2129	0.002
ARRET REARMEMENT	1			ZBY 2133	0.002
ARRET D'URGENCE	1			ZBY 2130	0.002
ARRET-MARCHE	1			ZBY 2166	0.002
ARRIERE	1			ZBY 2106	0.002
AUTO CYCLE-CYCLE	1			ZBY 2198	0.002
AUTO CYCLE-MAIN	1			ZBY 2199	0.002
AUTO-MAIN	1			ZBY 2164	0.002
AUTO-O-MAIN	1			ZBY 2185	0.002
AVANT	1			ZBY 2105	0.002
AVANT-O-ARRIERE	1			ZBY 2184	0.002
C-P-C-NORMAL	1			ZBY 2165	0.002
CYCLE-MAIN	1			ZBY 2197	0.002
DECLenchement	1			ZBY 2132	0.002
DEFAULT (черный фон)	1			ZBY 2134	0.002
DEFAULT (красный фон)	1			ZBY 2135	0.002
DEPART CYCLE	1			ZBY 2195	0.002
DESCENTE	1			ZBY 2108	0.002
DROITE	1			ZBY 2109	0.002
ENCLenchement	1			ZBY 2131	0.002
EN SERVICE	1			ZBY 2111	0.002
FERMETURE	1			ZBY 2114	0.002
GAUCHE	1			ZBY 2110	0.002
HORS SERVICE	1			ZBY 2112	0.002
HORS-EN	1			ZBY 2167	0.002
LENT	1			ZBY 2127	0.002
MAIN	1			ZBY 2116	0.002
MARCHE	1			ZBY 2103	0.002
MONTEE	1			ZBY 2107	0.002
Ouverture	1			ZBY 2113	0.002
PHASE / PHASE	1			ZBY 2196	0.002
REARMEMENT (красный фон)	1			ZBY 2123	0.002
REARMEMENT (черный фон)	1			ZBY 0123	0.002
SOUS TENSION	1			ZBY 2126	0.002
VITE	1			ZBY 2128	0.002

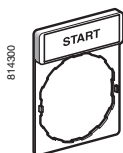
(1) Вставки для маркировки: см. стр. 49-51.

(2) "Start": белые буквы на черном фоне. "Stop": белые буквы на красном фоне (если не указано иного).

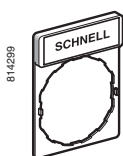
Стандартные держатели (30 x 40 мм) для маркировки размером 8 x 27 мм

(продолжение)

Описание	Вставка Цвет	Текст	№ по каталогу	Масса, кг		
Со вставкой (с обозначениями на английском языке)	Черный или красный фон (1)	AUTO-HAND	ZBY 2364	0.002		
		AUTO-O-HAND	ZBY 2385	0.002		
		CLOSE	ZBY 2314	0.002		
		DOWN	ZBY 2308	0.002		
		EMERGENCY STOP	ZBY 2330	0.002		
		FAST	ZBY 2328	0.002		
		FORWARD	ZBY 2305	0.002		
		HAND	ZBY 2316	0.002		
		HAND-OFF-AUTO	ZBY 2387	0.002		
		INCH	ZBY 2321	0.002		
		LEFT	ZBY 2310	0.002		
		OFF	ZBY 2312	0.002		
		OFF-ON	ZBY 2367	0.002		
		ON	ZBY 2311	0.002		
		OPEN	ZBY 2313	0.002		
		POWER ON	ZBY 2326	0.002		
		RESET (красный фон)	ZBY 2323	0.002		
		RESET (черный фон)	ZBY 2322	0.002		
		REVERSE	ZBY 2306	0.002		
		RIGHT	ZBY 2309	0.002		
		RUN	ZBY 2334	0.002		
		SLOW	ZBY 2327	0.002		
		START	ZBY 2303	0.002		
		STOP-START	ZBY 2366	0.002		
		UP	ZBY 2307	0.002		
		Со вставкой (с обозначениями на немецком языке)	Черный или красный фон (1)	AB	ZBY 2208	0.002
				AUF	ZBY 2207	0.002
AUS	ZBY 2204			0.002		
AUS-EIN	ZBY 2266			0.002		
AUS-IN BETRIEB	ZBY 2267			0.002		
AUS-RÜCKSTELLUNG	ZBY 2233			0.002		
AUSSCHALTEN	ZBY 2232			0.002		
AUTO-HAND	ZBY 2364			0.002		
AUTO-O-HAND	ZBY 2385			0.002		
AUTOZYKL-HAND	ZBY 2299			0.002		
AUTOZYKL- 1 ZYKL	ZBY 2298			0.002		
C-P-C-NORMAL	ZBY 2265			0.002		
EIN	ZBY 2203			0.002		
EINSCHALTEN	ZBY 2231			0.002		
HAND	ZBY 2316			0.002		
LANGSAM	ZBY 2227			0.002		
LINKS	ZBY 2210			0.002		
NOT-AUS (красный фон)	ZBY 2230			0.002		
NOT-AUS (желтый фон)	ZBY 22420001			0.002		
NOT-HALT	ZBY 2229			0.002		
ÖFFNEN	ZBY 2213			0.002		
RECHTS	ZBY 2209			0.002		
RÜCKSTELLUNG	ZBY 2223			0.002		
SCHLIESSEN	ZBY 2214			0.002		
SCHNELL	ZBY 2228			0.002		
SPANNUNG EIN	ZBY 2226			0.002		
STEUERUNG AUS	ZBY 2212			0.002		
STEUERUNG EIN	ZBY 2211			0.002		
STÖRUNG (черный фон)	ZBY 2234			0.002		
STÖRUNG (красный фон)	ZBY 2235			0.002		
VOR	ZBY 2205			0.002		
VOR-O-ZURÜCK	ZBY 2284			0.002		
ZURÜCK	ZBY 2206			0.002		
ZYKLUS-HAND	ZBY 2297	0.002				
ZYKLUSSTART	ZBY 2295	0.002				

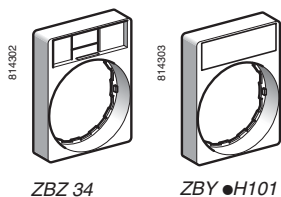


ZBY 2303



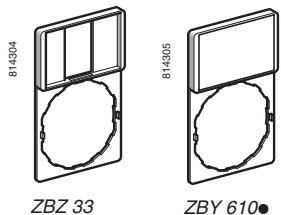
ZBY 2228

(1) "Start": белые буквы на черном фоне. "Stop": белые буквы на красном фоне (если не указано иного).



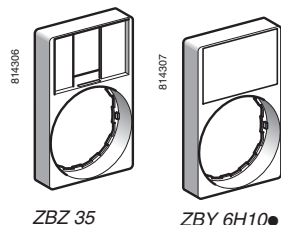
Держатели, монтируемые заподлицо с головкой кнопки (30 x 40 мм) для маркировки размером 8 x 27 мм

Описание	Цвет	Комплект поставки	№ по каталогу	Масса, кг
Без маркировки	–	10	ZBZ 34	0.003
С пустой вставкой	Черный или красный фон	10	ZBY 2H101	0.004
	Белый или желтый фон	10	ZBY 4H101	0.004



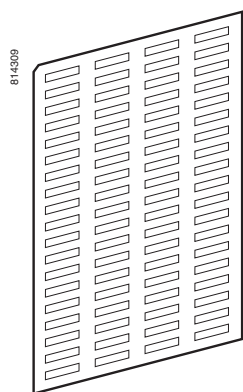
Стандартные держатели (30 x 50 мм) для маркировки размером 18 x 27 мм

Описание	Цвет	Комплект поставки	№ по каталогу	Масса, кг
Без маркировки	–	10	ZBZ 33	0.001
С пустой вставкой	Черный или красный фон	10	ZBY 6101	0.002
	Белый или желтый фон	10	ZBY 6102	0.002



Держатели, монтируемые заподлицо с головкой кнопки (30 x 50 мм) для маркировки размером 18 x 27 мм

Описание	Цвет	Комплект поставки	№ по каталогу	Масса, кг
Без маркировки	–	10	ZBZ 35	0.003
С пустой вставкой	Черный или красный фон	10	ZBY 6H101	0.004
	Белый или желтый фон	10	ZBY 6H102	0.004

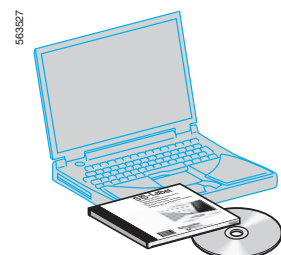


Маркировка для гравировки

Описание, мм	Применение	Цвет	Комплект поставки	№ по каталогу	Масса, кг
8 x 27	Держатель маркировки 30 x 40 мм	Черный или красный фон	10	ZBY 0101	0.001
		Белый или желтый фон	10	ZBY 0102	0.001
18 x 27	Держатель маркировки 30 x 50 мм	Черный или красный фон	10	ZBY 5101	0.001
		Белый или желтый фон	10	ZBY 5102	0.001

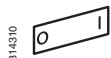
Самоклеющиеся символы маркировки

Описание	Применение	Комплект поставки	№ по каталогу	Масса, кг
Листы с 76 символами 8 x 27 мм	Держатели маркировки 30 x 40 мм ZBZ 32 и ZBZ 34	10	ZBY 4100	0.043
Листы с 40 символами 18 x 27 мм	Держатели маркировки размером 30 x 50 мм ZBZ 33 и ZBZ 35	10	ZBY 5100	0.044



Дискета с символами для маркировки

Применение	№ по каталогу	Масса, кг
Маркировка на английском, французском, немецком, итальянском, испанском языках	XBY 2U	0.100



814310

ZBY 02178

Вставки размером 8 x 27 мм с маркировкой (для держателей размером 30 x 40 мм
ZBZ 32 и ZBZ 34)

Цвет	Обозначение		№ по каталогу	Масса, кг	
Черный или красный фон (1)	Общепринятые символы	O (черный фон)	ZBY 02146	0.001	
		O (красный фон)	ZBY 02931	0.001	
		I	ZBY 02147	0.001	
		II	ZBY 02148	0.001	
		O-I	ZBY 02178	0.001	
		I-II	ZBY 02179	0.001	
		I-O-II	ZBY 02186	0.001	
		AUTO	ZBY 02115	0.001	
		STOP	ZBY 02304	0.001	
		Обозначения на французском языке	ARRET (красный фон)	ZBY 02104	0.001
			ARRET (черный фон)	ZBY 00104	0.001
			ARRET GENERAL	ZBY 02129	0.001
			ARRET REARMEMENT	ZBY 02133	0.001
ARRET D'URGENCE	ZBY 02130		0.001		
ARRET-MARCHE	ZBY 02166		0.001		
ARRIERE	ZBY 02106		0.001		
AUTO CYCLE-CYCLE	ZBY 02198		0.001		
AUTO CYCLE-MAIN	ZBY 02199		0.001		
AUTO-MAIN	ZBY 02164		0.001		
AUTO-O-MAIN	ZBY 02185		0.001		
AVANT	ZBY 02105		0.001		
AVANT-O-ARRIERE	ZBY 02184		0.001		
C-P-C-NORMAL	ZBY 02165		0.001		
CYCLE-MAIN	ZBY 02197		0.001		
DECLenchement	ZBY 02132		0.001		
DEFAULT (черный фон)	ZBY 02134		0.001		
DEFAULT (красный фон)	ZBY 02135		0.001		
DEPART CYCLE	ZBY 02195		0.001		
DESCENTE	ZBY 02108		0.001		
DROITE	ZBY 02109		0.001		
ENCLenchement	ZBY 02131		0.001		
EN SERVICE	ZBY 02111		0.001		
FERMETURE	ZBY 02114		0.001		
GAUCHE	ZBY 02110		0.001		
HORS SERVICE	ZBY 02112		0.001		
HORS-EN	ZBY 02167		0.001		
LENT	ZBY 02127		0.001		
MAIN	ZBY 02116		0.001		
MARCHE	ZBY 02103		0.001		
MONTEE	ZBY 02107		0.001		
OUVERTURE	ZBY 02113		0.001		
PHASE / PHASE	ZBY 02196		0.001		
REARMEMENT (красный фон)	ZBY 02123		0.001		
REARMEMENT (черный фон)	ZBY 00123	0.001			
SOUS TENSION	ZBY 02126	0.001			
VITE	ZBY 02128	0.001			



814311

ZBY 00104

(1) "Start": белые буквы на черном фоне. "Stop": белые буквы на красном фоне (если не указано иного).

Устройства управления и сигнализации Ø22 мм

Harmony® style 4

Кнопки, переключатели и сигнальные лампы
с хромированным металлическим основанием
Принадлежности и запасные части для головок

Вставки размером 8 x 27 мм с маркировкой (для держателей размером 30 x 40 мм ZBZ 32 и ZBZ 34) (продолжение)

Цвет	Маркировка	№ по каталогу	Масса, кг			
Черный или красный фон (1)	Обозначения на английском языке	AUTO-HAND	ZBY 02364	0.001		
		AUTO-O-HAND	ZBY 02385	0.001		
		CLOSE	ZBY 02314	0.001		
		DOWN	ZBY 02308	0.001		
		EMERGENCY STOP	ZBY 02330	0.001		
		FAST	ZBY 02328	0.001		
		FORWARD	ZBY 02305	0.001		
		HAND	ZBY 02316	0.001		
		HAND-OFF-AUTO	ZBY 02387	0.001		
		INCH	ZBY 02321	0.001		
		LEFT	ZBY 02310	0.001		
		OFF	ZBY 02312	0.001		
		OFF-ON	ZBY 02367	0.001		
		ON	ZBY 02311	0.001		
		OPEN	ZBY 02313	0.001		
		POWER ON	ZBY 02326	0.001		
		RESET (красный фон)	ZBY 02323	0.001		
		RESET (черный фон)	ZBY 02322	0.001		
		REVERSE	ZBY 02306	0.001		
		RIGHT	ZBY 02309	0.001		
		RUN	ZBY 02334	0.001		
		SLOW	ZBY 02327	0.001		
		START	ZBY 02303	0.001		
		STOP-START	ZBY 02366	0.001		
		UP	ZBY 02307	0.001		
			Обозначения на немецком языке	AB	ZBY 02208	0.001
				AUF	ZBY 02207	0.001
				AUS	ZBY 02204	0.001
				AUS-EIN	ZBY 02266	0.001
				AUS-IN BETRIEB	ZBY 02267	0.001
				AUS-RÜCKSTELLUNG	ZBY 02233	0.001
				AUSSCHALTEN	ZBY 02232	0.001
				AUTO-HAND	ZBY 02364	0.001
AUTO-O-HAND	ZBY 02385			0.001		
AUTOZYKL-HAND	ZBY 02299			0.001		
AUTOZYKL- 1 ZYKL	ZBY 02298			0.001		
C-P-C-NORMAL	ZBY 02265			0.001		
EIN	ZBY 02203			0.001		
EINSCHALTEN	ZBY 02231			0.001		
HAND	ZBY 02316			0.001		
LANGSAM	ZBY 02227			0.001		
LINKS	ZBY 02210			0.001		
NOT-AUS (красный фон)	ZBY 02230			0.001		
NOT-AUS (желтый фон)	ZBY 022420001			0.001		
NOT-HALT	ZBY 02229			0.001		
ÖFFNEN	ZBY 02213			0.001		
RECHTS	ZBY 02209			0.001		
RÜCKSTELLUNG	ZBY 02223			0.001		
SCHLIESSEN	ZBY 02214			0.001		
SCHNELL	ZBY 02228			0.001		
SPANNUNG EIN	ZBY 02226			0.001		
STEUERUNG AUS	ZBY 02212			0.001		
STEUERUNG EIN	ZBY 02211			0.001		
STÖRUNG (черный фон)	ZBY 02234			0.001		
STÖRUNG (красный фон)	ZBY 02235			0.001		
VOR	ZBY 02205			0.001		
VOR-O-ZURÜCK	ZBY 02284			0.001		
ZURÜCK	ZBY 02206			0.001		
ZYKLUS-HAND	ZBY 02297	0.001				
ZYKLUSSTART	ZBY 02295	0.001				

814313



ZBY 02303

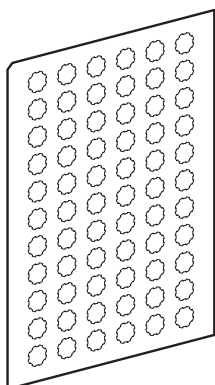
814314



ZBY 02228

(1) "Start": белые буквы на черном фоне. "Stop": белые буквы на красном фоне (если не указано иного).

814316



ZBY 1101

Листы с маркировкой для кнопок, переключателей и сигнальных ламп XB4 В

Описание	Обозначение	Комплект поставки	№ по каталогу	Масса, кг	
Лист с 66 круглыми прозрачными самоклеющимися вставками	Без маркировки	10	ZBY 1101	0.017	
Лист с 66 круглыми прозрачными самоклеющимися вставками	Общепринятые символы	O	10	ZBY 1146	0.017
		I	10	ZBY 1147	0.017
		II	10	ZBY 1148	0.017
		III	10	ZBY 1149	0.017
		STOP	10	ZBY 1304	0.017
	Обозначения на французском языке	†	10	ZBY 1912	0.017
		ARRET	10	ZBY 1104	0.017
		ARRIERE	10	ZBY 1106	0.017
		AUTO	10	ZBY 1115	0.017
		AVANT	10	ZBY 1105	0.017
		DESCENTE	10	ZBY 1108	0.017
		MAIN	10	ZBY 1116	0.017
		MARCHE	10	ZBY 1103	0.017
		MONTEE	10	ZBY 1107	0.017
		Обозначения на английском языке	HAND	10	ZBY 1316
	OFF		10	ZBY 1312	0.017
	ON		10	ZBY 1311	0.017
	START		10	ZBY 1303	0.017
	Обозначения на немецком языке	AB	10	ZBY 1208	0.017
		AUF	10	ZBY 1207	0.017
AUS		10	ZBY 1204	0.017	
EIN		10	ZBY 1203	0.017	
ZU		10	ZBY 1214	0.017	

563527



XBY 2U

Дискета с символами для маркировки

Применение	№ по каталогу	Масса, кг
Маркировка на английском, французском, немецком, итальянском, испанском языках	XBY 2U	0.100

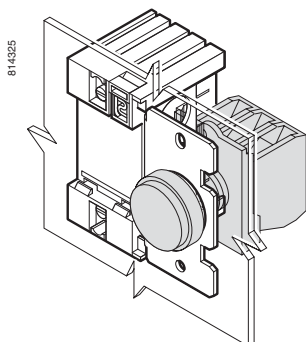
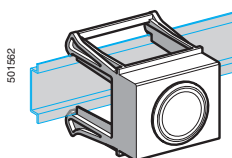
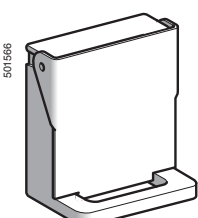
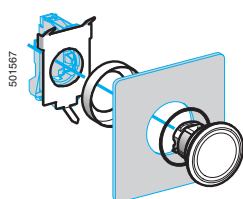
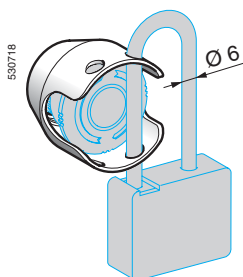
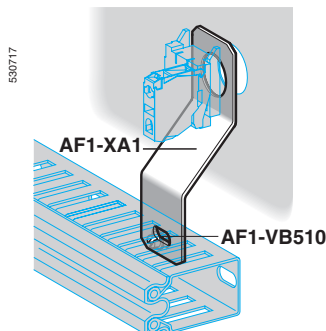
Круглые вставки для маркировки грибовидных кнопок аварийного останова (желтые)

Диаметр, мм	Обозначения на желтом фоне	№ по каталогу	Масса, кг
60	Без маркировки	ZBY 9101	0.004
	ARRET D'URGENCE	ZBY 9130	0.004
	EMERGENCY STOP	ZBY 9330	0.004
	NOT-AUS	ZBY 9230	0.004
90	Без маркировки	ZBY 8101	0.008
	ARRET D'URGENCE	ZBY 8130	0.008
	EMERGENCY STOP	ZBY 8330	0.008
	NOT-AUS	ZBY 8230	0.008

814318



ZBY 9130



Принадлежности

Описание	Применение	Цвет	Комплект поставки	№ по каталогу	Масса, кг
Держатель кабельного канала	Фиксация кабельного канала под головкой		10	AF1 XA1	0.030
Винты с шестигранной головкой M5 x 10	Для фиксации кабельного канала		100	AF1 VB510	0.003
Опора	Фиксация кнопок, переключателей и сигнальных ламп XB4 В		1	DX1 AP52	0.160
Металлические защитные колпачки С блокировкой замком (1)	Защита кнопок аварийного останова триггерного действия, Ø 40 мм: XB4 BT8●, XB4 BS8●, XB4 BS9●, ZB4 BT8●, ZB4 BS8●, ZB4 BS9●.	Хромированный	1	ZBZ 1600	0.046
		Черный	1	ZBZ 1602	0.046
		Красный	1	ZBZ 1604	0.046
		Желтый	1	ZBZ 1605	0.046
		Синий	1	ZBZ 1606	0.046
Пластиковые защитные колпачки	Защита переключателей со стандартной ручкой или переключателей с ключом	Черный	1	ZBZ 2102	0.005
Металлическая скоба, круглая хромированная (2)	Блокировка устройств управления и сигнализации Ø 22 мм		10	ZB4 SZ3	0.023
Пластиковая скоба, круглая черная (3)	Блокировка устройств управления и сигнализации Ø 22 мм		10	ZB5 SZ3	0.009
Монтажный комплект	Для кнопок ZB4 В●, установленных заподлицо с основанием		1	ZB4 BZ011	0.007
Крышка с блокировкой	Для кнопок	Черный	1	ZB4 BZ62	0.076
		Красный	1	ZB4 BZ64	0.076
		Желтый	1	ZB4 BZ65	0.076
		Синий	1	ZB4 BZ66	0.076
Кронштейн для кнопок	Для DIN-рейки 35 мм, для использования в модульных шкафах (4)		1	15151	0.040

Модуль для подключения на AS-интерфейс устройств управления и сигнализации Ø 22 мм

Фиксирующая панель для кнопок и переключателей серии Harmony

Описание	Применение	№ по каталогу	Масса, кг
Профиль S7.F	4 входа и 4 выхода с прямым питанием от шины	XBZ S43	0.100



- (1) Без функции изоляции при установке устройства.
 (2) Для установки необходима фиксирующая пластина ZB4 BZ009, см. стр. 44.
 (3) Гайка для крепления скобы входит в комплект поставки.
 (4) Каталожный номер торговой марки Merlin Gerin.



814327

DL1 CJO●●●



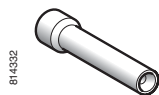
814328

DL1 CE●●●



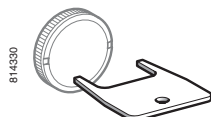
814329

DL1 CF●●●



814332

XBF X13



814330

ZBZ 8



814331

ZBG 455

Лампы с цоколем BA 9s и принадлежности к ним

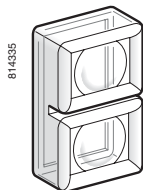
Описание	Напряжение	Цвет	Комплект поставки	№ по каталогу	Масса, кг
Светодиодная матрица	≈ 24 В	Белый	1	DL1 CJ0241	0.002
		Зеленый	1	DL1 CJ0243	0.002
		Красный	1	DL1 CJ0244	0.002
		Желтый	1	DL1 CJ0245	0.002
		Синий	1	DL1 CJ0246	0.002
	≈ 48 В	Зеленый	1	DL1 CJ0483	0.002
		Красный	1	DL1 CJ0484	0.002
		Желтый	1	DL1 CJ0485	0.002
Лампы накаливания	6 В - 1.2 Вт	Белый	1	DL1 CD0061	0.002
		Зеленый	1	DL1 CD0063	0.002
		Красный	1	DL1 CD0064	0.002
		Желтый	1	DL1 CD0065	0.002
		Синий	1	DL1 CD0066	0.002
	24 В - 2 Вт	–	10	DL1 CE024	0.002
		–	10	DL1 CE130	0.002
		–	10	DL1 CE130	0.002
Неоновые лампы	120...130 В	–	10	DL1 CF110	0.002
	230...240 В	–	10	DL1 CF220	0.002
Приспособление для извлечения ламп	–	–	1	XBF X13	0.005
Инструмент для затяжки колпачков для линз	Кнопки с подсветкой, с потайным толкателем	–	1	ZBZ 8	0.009

Запасные ключи для кнопок аварийного останова с ключом и переключателей с ключом

Описание	Номер ключа	№ по каталогу	Масса, кг
Комплект из 2-х ключей	455	ZBG 455	0.013
	421E	ZBG 421E	0.014
	458A	ZBG 458A	0.014
	520E	ZBG 520E	0.014
	3131A	ZBG 3131A	0.014



ZBP 0



ZBW 008



ZBV 01●3



ZBV 01●

Прозрачные защитные колпачки

Описание	Применение	Комплект поставки	№ по каталогу	Масса, кг
Одиночные колпачки	Кнопки с круглыми головками с потайными толкателями	10	ZBP A	0.002
	Кнопки с круглыми головками с выступающими толкателями	10	ZBP 0	0.002
	Кнопки с круглыми головками для пищевой промышленности	10	ZBP 0A	0.002
Двойные колпачки	Двойные кнопки с потайным и выступающим толкателем	10	ZBW 008	0.005
	Двойные кнопки с потайными толкателями	10	ZBW 008F	0.005
	Двойные кнопки для пищевой промышленности	10	ZBW 008A	0.005

Цветные защитные колпачки

Описание	Цвет	Комплект поставки	№ по каталогу	Масса, кг
Цветные защитные колпачки (могут быть сняты без демонтажа головки)	Черный	10	ZB2 BP012	0.003
	Зеленый	10	ZB2 BP013	0.003
	Красный	10	ZB2 BP014	0.003
	Желтый	10	ZB2 BP015	0.003
	Синий	10	ZB2 BP016	0.003

Колпачки для линз

Применение	Цвет	Комплект поставки	№ по каталогу	Масса, кг
Линзы для источников света со светодиодом				
Сигнальные лампы	Белый	10	ZBV 0113	0,002
	Зеленый	10	ZBV 0133	0.002
	Красный	10	ZBV 0143	0.002
	Желтый	10	ZBV 0153	0.002
	Синий	10	ZBV 0163	0.002
	Рифленые линзы 5 различных цветов (1)	5	ZBV 0103S	0.010
Кнопки с подсветкой, с потайным толкателем	Белый	10	ZBW 9113	0.002
	Зеленый	10	ZBW 9133	0.002
	Красный	10	ZBW 9143	0.002
	Желтый	10	ZBW 9153	0.002
	Синий	10	ZBW 9163	0.002
Кнопки с подсветкой, с выступающим толкателем	Белый	10	ZBW 9313	0.002
	Зеленый	10	ZBW 9333	0.002
	Красный	10	ZBW 9343	0.002
	Желтый	10	ZBW 9353	0.002
	Синий	10	ZBW 9363	0.00

Линзы для источников света с цоколем BA 9s

Применение	Цвет	Комплект поставки	№ по каталогу	Масса, кг
Линзы для источников света с цоколем BA 9s				
Сигнальные лампы	Белый	10	ZBV 011	0.002
	Зеленый	10	ZBV 013	0.002
	Красный	10	ZBV 014	0.002
	Желтый	10	ZBV 015	0.002
	Синий	10	ZBV 016	0.002
	Прозрачный	10	ZBV 017	0.002
Кнопки с подсветкой, с потайным толкателем	Белый	10	ZBW 911	0.002
	Зеленый	10	ZBW 913	0.002
	Красный	10	ZBW 914	0.002
	Желтый	10	ZBW 915	0.002
	Синий	10	ZBW 916	0.002
	Прозрачный	10	ZBW 917	0.002
Кнопки с подсветкой, с выступающим толкателем	Белый	10	ZBW 931	0.002
	Зеленый	10	ZBW 933	0.002
	Красный	10	ZBW 934	0.002
	Желтый	10	ZBW 935	0.002
	Синий	10	ZBW 936	0.002
	Прозрачный	10	ZBW 937	0.002

(1) Прозрачный, зеленый, красный, желтый, синий.



XB4 BA8●1

Кнопки возврата при перегрузке (1)

С потайным толкателем

Форма головки	Ход, мм	Дистанция срабатывания, мм	Цвет	№ по каталогу	Масса, кг	
	10	6...16	Черная	XB4 BA821	0.037	
			Красная	XB4 BA841	0.037	
			Синяя	XB4 BA861	0.037	
	14	16...26	Черная	XB4 BA822	0.038	
			Красная	XB4 BA842	0.038	
			Синяя	XB4 BA862	0.038	
			30...130	Черная	XB4 BA921	0.058
				Красная	XB4 BA941	0.058
				Синяя	XB4 BA961	0.058
130...257	Черная	XB4 BA922	0.071			
	Красная	XB4 BA942	0.071			
	Синяя	XB4 BA962	0.071			



ZB4 BD912

Головка и основание для потенциометра

Форма головки	Описание	Применение	№ по каталогу	Масса, кг
	Для потенциометра с длиной оси 44 – 50 мм (потенциометр не входит в комплект поставки)	Ось Ø 6 мм	ZB4 BD912	0.080
		Ось Ø 6.35 мм	ZB4 BD922	0.080



ZB4 BB2

Рычаг управления

Форма головки	Действие	Цвет	№ по каталогу	Масса, кг
	Всенаправленная, с пружинным возвратом	Черная	ZB4 BB2	0.058
		Красная	ZB4 BB4	0.058

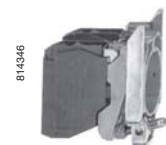
(1) NEMA тип 13.

(2) Колпачки заказываются отдельно, см. стр. 46.



814342

XD4 PA12



814346

ZD4 PA103



814348

ZD4 PA203



814347

ZD4 PA12



814343

XB5 DS●



814344

XB5 KS●



814345

XB5 DT1S

Джойстик-манипуляторы (с рукояткой длиной 54 мм) (1)

Описание	Функционирование	Пружинный возврат в исходную позицию	№ по каталогу	Масса, кг
Джойстик-манипуляторы в сборе (клеммные зажимы под винт)				
2 направления	1 отметка 1 НО контакт для каждого направления	Без возврата	XD4 PA12	0.116
		С возвратом	XD4 PA22	0.116
4 направления	1 отметка 1 НО контакт для каждого направления	Без возврата	XD4 PA14	0.133
		С возвратом	XD4 PA24	0.133

Запасные детали для джойстик-манипуляторов

Описание	Функционирование	№ по каталогу	Масса, кг	
Корпуса в сборе (клеммные зажимы под винт)	2 направления	ZD4 PA103	0.049	
	4 направления	ZD4 PA203	0.058	
Рукоятка управления с фиксирующей пластиной	2 направления, с фиксацией	ZD4 PA12	0.022	
	2 направления, пружинный возврат в исходное положение	ZD4 PA22	0.022	
	4 направления, с фиксацией	ZD4 PA14	0.022	
	4 направления, пружинный возврат в исходное положение	ZD4 PA24	0.022	
Вставка размером 30 x 48 мм для гравировки	2 направления	Черная с одной стороны, красная с другой	ZBG 2201	0.001
		Белая с одной стороны, желтая с другой	ZBG 2401	0.001
Вставка размером 48 x 48 мм для гравировки	4 направления	Черная с одной стороны, красная с другой	ZBG 4201	0.002
		Белая с одной стороны, желтая с другой	ZBG 4401	0.002

Счетчики времени (2)

Характеристики	Напряжение питания, В	№ по каталогу	Масса, кг
Индикация 0...9999.9	≈ 12...24 - 50/60 Гц	XB5 DSB	0.045
	≈ 120 - 60 Гц	XB5 DSG	0.045
	≈ 230...240 - 50 Гц	XB5 DSM	0.045

Устройства звуковой сигнализации (IP 40 NEMA 1) (2)

Звонок 85 дБ, 4 кГц, непрерывный или прерывистый (схема подключения: см. стр. 64)	Напряжение питания, В	№ по каталогу	Масса, кг
	≈ 24 - 50/60 Гц	XB5 KSB	0.035
	≈ 120 - 50/60 Гц	XB5 KSG	0.035
	≈ 230...240 - 50 Гц	XB5 KSM	0.035

Держатели предохранителя (2)

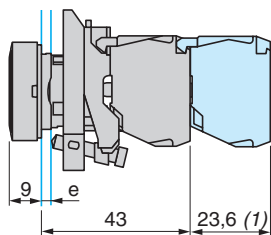
Описание	Применение	№ по каталогу	Масса, кг
Держатель предохранителя	5 x 20 мм для 6.3 А - 250 В	XB5 DT1S	0.022

(1) Не может быть установлен со стандартным блок-контактом ZBE 101 (одиночным) или ZBE 20● (двойным).

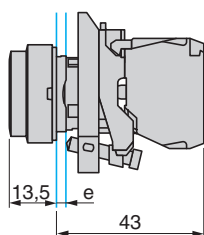
(2) Запасные детали: гайка ZB5 AZ901, плата, предотвращающая вращение: ZB5 AZ902, гаечный ключ: ZB5 AZ905.

Кнопки с пружинным возвратом

XB4 BA●●



XB4 BL●●

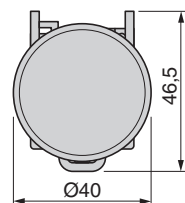
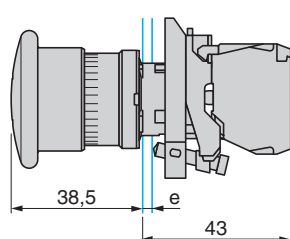


e: толщина панели: 1 – 6 мм

(1) Дополнительный ряд контактов или двойной контакт.

Грибовидные головки

XB4 BC21

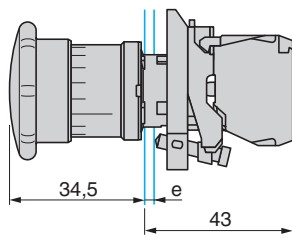
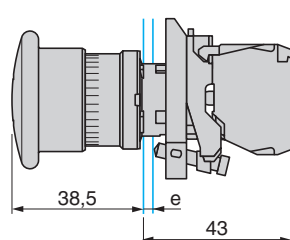


e: толщина панели: 1 – 6 мм

(1) Дополнительный ряд контактов или двойной контакт.

Кнопки аварийного останова с грибовидной головкой

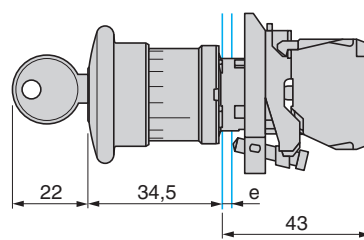
XB4 BT42, BT845



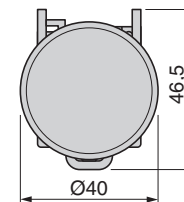
e: толщина панели: 1 – 6 мм

XB4 BS542, BS8441, BS8444, BS8445

XB4 BS142, BS9445



Вид спереди

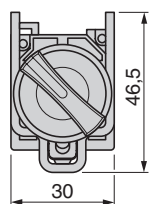
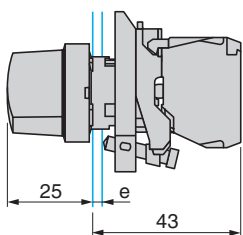


e: толщина панели: 1 – 6 мм

Переключатели

Стандартная ручка управления

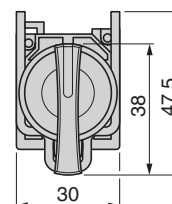
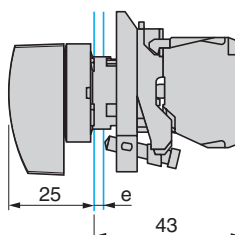
XB4 VD



e: толщина панели: 1 – 6 мм

Удлиненная ручка управления

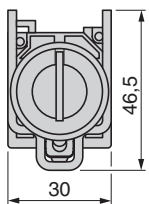
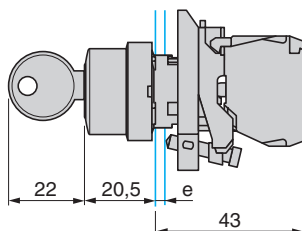
XB4 VJ



e: толщина панели: 1 – 6 мм

Переключатели с ключом

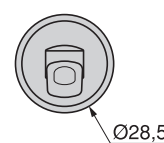
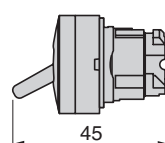
XB4 VG



e: толщина панели: 1 – 6 мм

Головки для тумблеров

ZB4 BD●8



Сигнальные лампы

Встроенный светодиод	Прямое включение	Включение через встроенный трансформатор	Вид спереди
XB4 BVV●, BVG●, BVM●	XB4 BV6	XB4 BV3●, BV4●	

е: толщина панели: 1 – 6 мм

е: толщина панели: 1 – 6 мм

Кнопки с подсветкой

Встроенный светодиод	Прямое включение	Включение через встроенный трансформатор	Вид спереди
XB4 BWB3●●5	XB4 BW3●65	XB4 BW3●●5	

е: толщина панели: 1 – 6 мм

е: толщина панели: 1 – 6 мм

(1) Дополнительный ряд контактов или двойной контакт

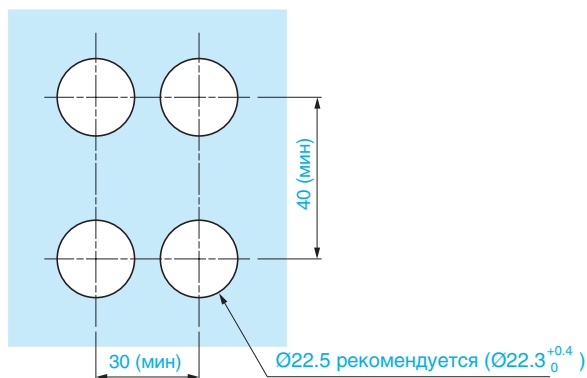
Двойные головки для кнопок с подсветкой

Встроенный светодиод	Переключатели с подсветкой
XB4 BW84●5	XB4 BK12●●5

е: толщина панели: 1 – 6 мм

е: толщина панели: 1 – 6 мм

Разметка под монтажные отверстия для кнопок, переключателей и сигнальных ламп (1)



(1) Расстояние между отверстиями для установки кнопок, переключателей и сигнальных ламп с разъемами типа Faston 32 x 45 (мин.).

Устройства управления и сигнализации Ø 22 мм

Harmony® style 4

Кнопки, переключатели и сигнальные лампы с хромированным металлическим основанием

Комплекующие ZB4 В: кнопки и переключатели

Головки для кнопок с пружинным возвратом

ZB4 BA●, ZB4 BA●●● ZB4 BA●8	ZB4 BL●, ZB4 BL●●●	ZB4 BA●4, ZB4 BA●6	Вид спереди	ZB4 BP●●, ZB4 BP●S, ZB4 BP●83, ZB4 BP●
28	32,5	31	Ø28,5	a

ZB4	a
BP●●	36,5
BP●S	33
BP●83	32
BP●	35

Головки для двойных кнопок с пружинным возвратом

ZB4 BA81●● ZB4 BA82●●	ZB4 BL83●● ZB4 BL84●●	Вид спереди	ZB4 BA91●● ZB4 BA92●●	ZB4 BL93●● ZB4 BL94●●	Вид спереди
28	31,5	47 27,5	35	35	50 30

Головки для кнопок

Типа "нажал-включил, нажал-отключил"			Грибовидные головки		
ZB4 BH●●	ZB4 BH●	Вид спереди	ZB4 BC●4	ZB4 BC●, ZB4 BR●	
28	32,5	Ø28,5	52	52	Ø

ZB4	Ø
BC●	40
BR●	60

Грибовидные головки для кнопок с фиксацией

Типа "тяги-толкай"		
ZB4 BT●, ZB4 BT●4	ZB4 BX2, ZB4 BX4	ZB4 BR●16
56	56	45
Ø40	Ø60	Ø60

Возврат поворотом

ZB4 BS4●, ZB4 BS834	ZB4 BS5●, ZB4 BS844, ZB4 BS6●
52,5	52,5
Ø30	Ø

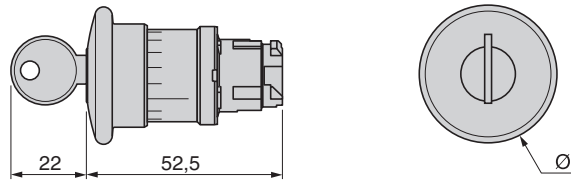
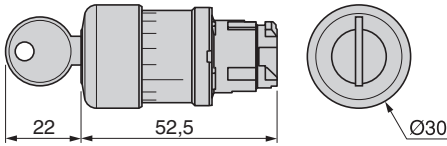
ZB4	Ø
BS5●, BS844	40
BS6●	60

Грибовидные головки для кнопок с фиксацией (продолжение)

Возврат ключом

ZB4 BS7●, ZB4 BS934

ZB4 BS1●, ZB4 BS2●, ZB4 BS944, ZB4 BS964



ZB4	Ø
BS1●, BS944	40
BS2●, BS964	60

Головки для переключателей

Стандартная ручка

ZB4 BD●, ZB4 BD0●M

Удлиненная ручка

ZB4 BJ●, ZB4 BD0●M



Удлиненная ручка с блокировкой

ZB4 BJ●9●

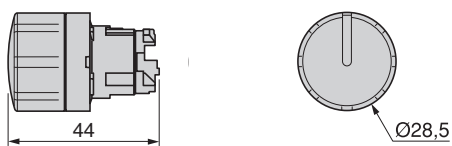


Поворотная ручка с накатом, черная

ZB4 BD●9

Переключатели с ключом

ZB4 BG●, ZB4 BG0●, ZB4 BG0●M



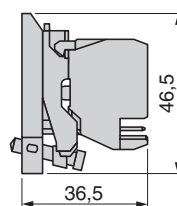
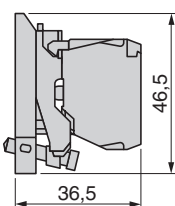
Корпуса для кнопок и переключателей

С клеммными зажимами под винт

ZB4 BZ10●, ZB4 BZ141

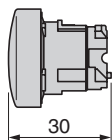
Со втычными разъемами

ZB4 BZ10●4, ZB4 BZ1414

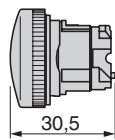


Головки для сигнальных ламп, с источником света:

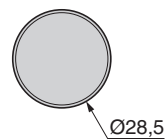
Встроенный светодиод
ZB4 BV0●3, ZB4 BV0●3S



Лампа накаливания, неоновая лампа или светодиод
ZB4 BV0●, ZB4 BV0●S

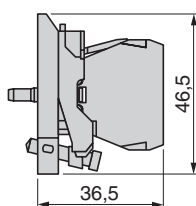


Вид спереди

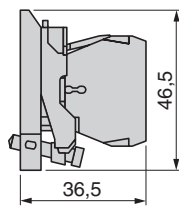


Корпуса для сигнальных ламп с клеммными зажимами под винт

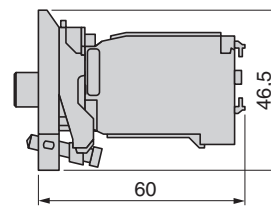
Встроенный светодиод
ZB4 BV●●



Прямое включение для лампы с цоколем BA 9s
ZB4 BV6

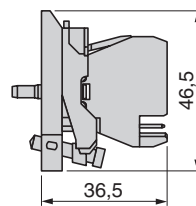


Включение через встроенный трансформатор для лампы с цоколем BA 9s
ZB4 BV●, ZB4 BV●D●



Корпуса для сигнальных ламп со втычными разъемами

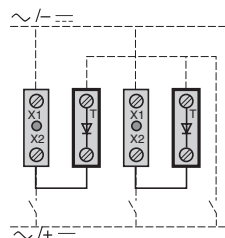
Встроенный светодиод
ZB4 BV●●4



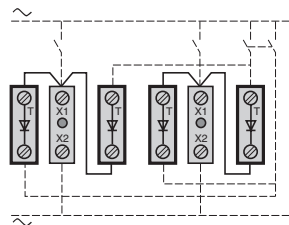
Подключение

Блоки контрольного излучения

ZBZ G156



ZBZ M156



Головки для кнопок с подсветкой с пружинным возвратом, для источников света:

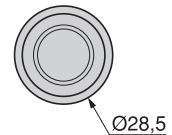
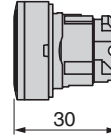
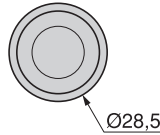
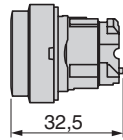
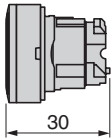
Светодиодная матрица

ZB4 BW3●3, ZB4 BW3●3S
ZB4 BW5●3, ZB4 BA●8

ZB4 BW1●3, ZB4 BL●8

Вид спереди

ZB4 BW9●3



Лампа накаливания или неоновая лампа

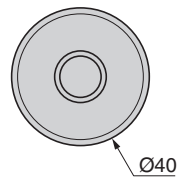
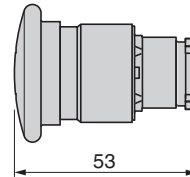
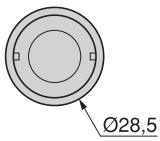
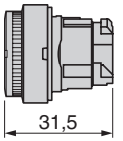
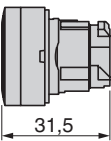
ZB4 BW3●3, ZB4 BW3●S

ZB4 BW1●

Вид спереди

Головки для кнопок с грибовидной головкой Ø 40 мм с подсветкой со светодиодом

ZB4 BW4●3, ZB4 BW6●3

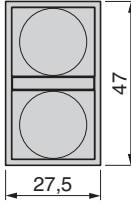
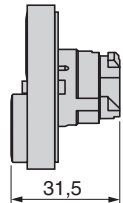
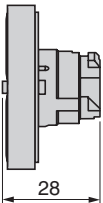


Головки для двойных кнопок с сигнальной лампой

ZB4 BW81●●3
ZB4 BW82●●3

ZB4 BW83●●3
ZB4 BW84●●3

Вид спереди



Головки для кнопок типа "нажал-включил, нажал-отключил" с подсветкой

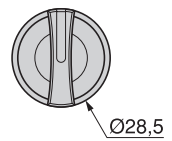
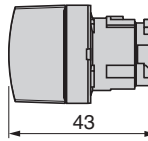
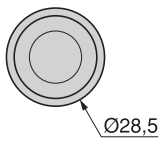
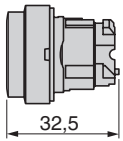
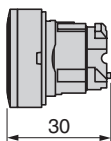
ZB4 ВN0●3

ZB4 ВN●3

Вид спереди

Головки для переключателей с подсветкой со стандартной ручкой

ZB4 ВK1●●3



Корпуса для кнопок и переключателей с подсветкой

С клеммными зажимами под винт

Встроенный светодиод

Прямое включение для лампы с цоколем BA 9s

Включение через встроенный трансформатор для лампы с цоколем BA 9s

Со втычными разъемами

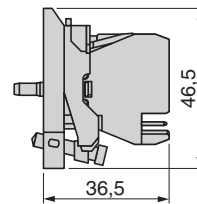
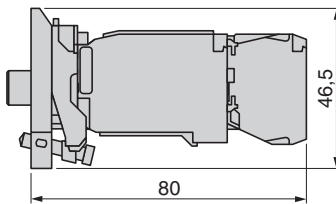
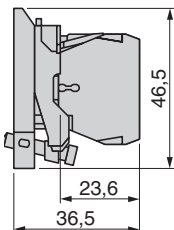
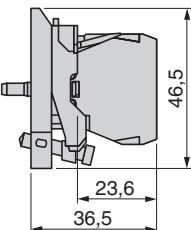
Встроенный светодиод

ZB4 ВW0●●●

ZB4 ВW06●

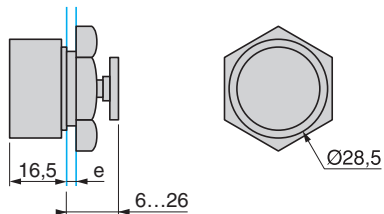
ZB4 ВW0●●, ВW0●D●●

ZB4 ВW0●●●4

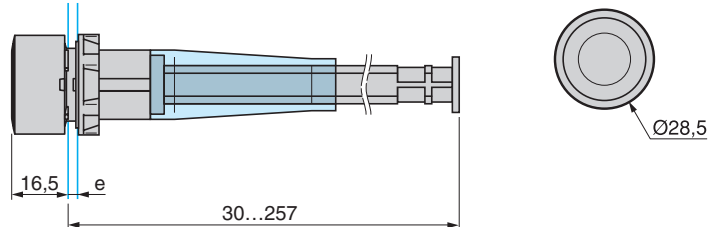


Кнопки возврата при перегрузке

XB4 BA8●●



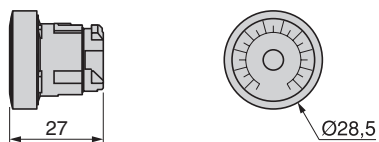
XB4 BA9●●



e: толщина панели 1 – 6 мм

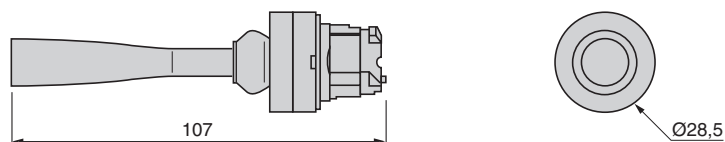
Головка и основание для потенциометра

ZB4 BD9●2



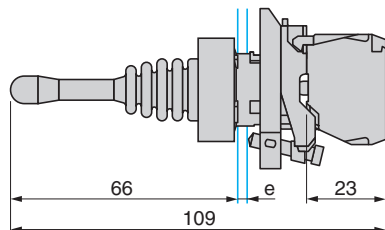
Рычаг управления

ZB4 BV●

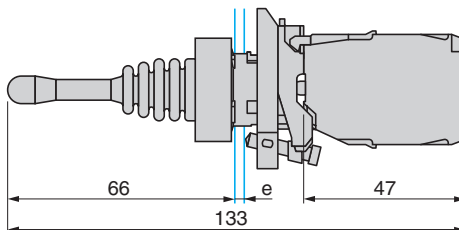


Джойстик-манипуляторы

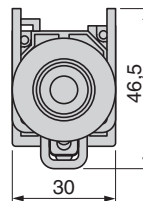
XD4 PA●2



XD4 PA●4



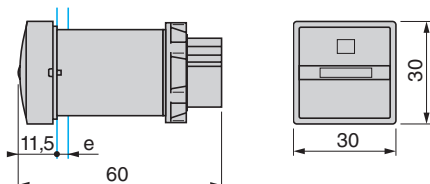
Вид спереди



e: толщина панели 1 – 6 мм

Счетчики времени

XB5 DS●



Устройства звуковой сигнализации

XB5 KS●

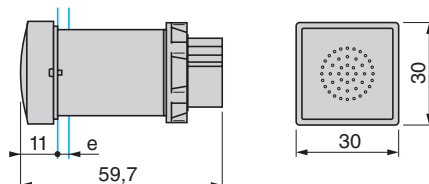
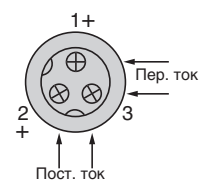


Схема подключения

XB5 KS●

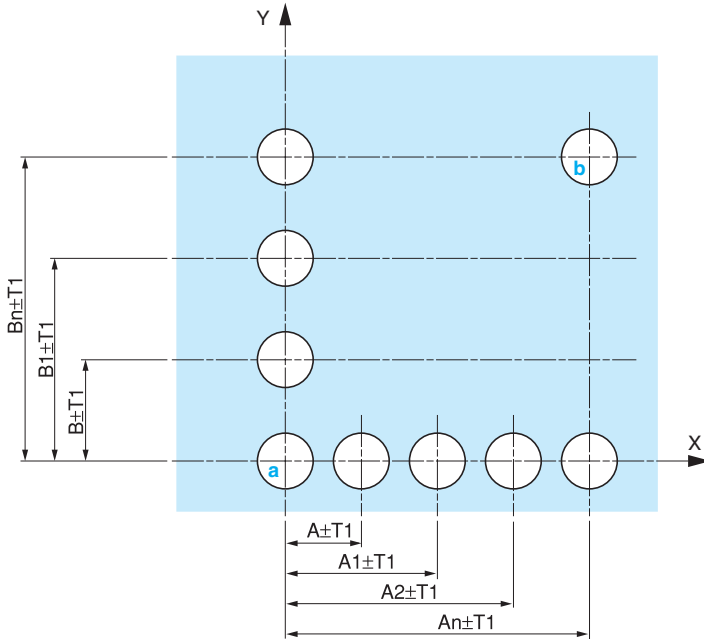


e: толщина панели 1 – 6 мм

Кнопки, переключатели и сигнальные лампы для печатных плат

Отверстия в панели (вид с внешней стороны)

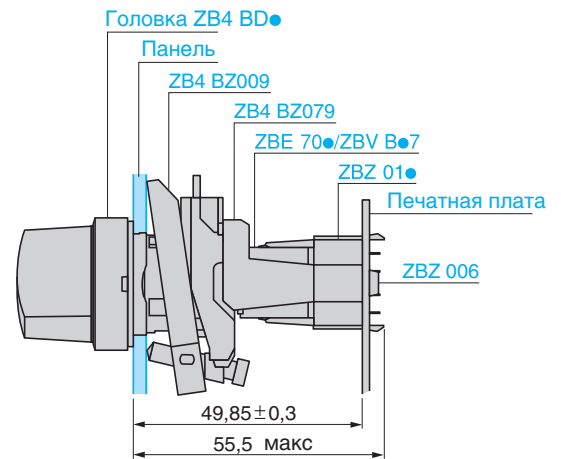
Размеры в мм



■ Меры предосторожности при установке:

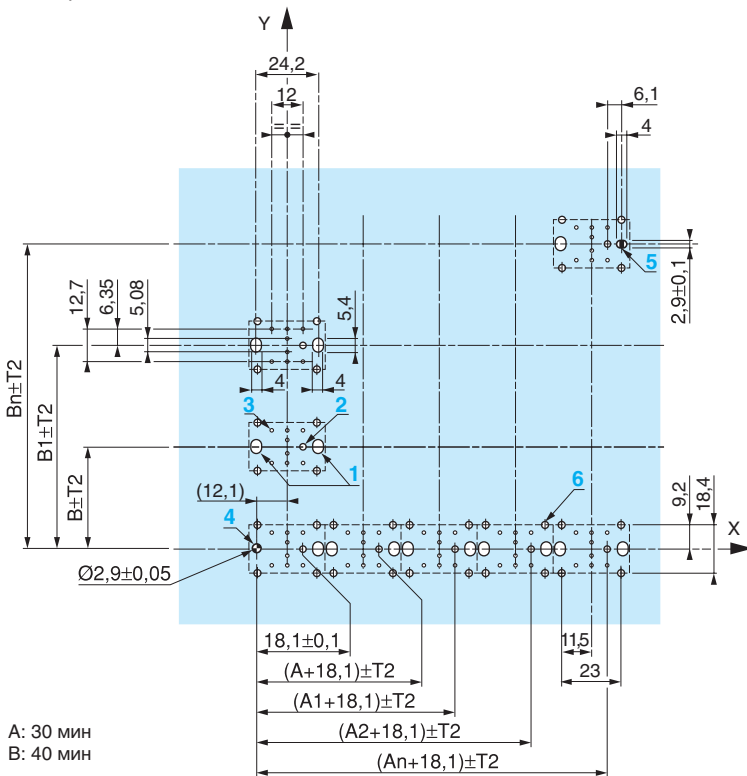
- Минимальная толщина печатной платы: 1.6 мм.
- Диаметр отверстий: 22.4 мм ± 0.1 мм.
- Ориентация фиксирующей пластины ZB4 BZ009: ± 2° 30' (кроме отверстий **a** и **b**).
- Момент затяжки фиксирующего винта ZBZ 006: 0.6 Н.м. (макс.).
- Необходимо предусмотреть держатель ZB4 BZ079 и фиксирующие винты для него:
 - через каждые 90 мм по горизонтальной оси X,
 - и каждые 120 мм по вертикальной оси Y.
 - для каждой головки переключателя (ZB4 BD●, ZB4 BJ●, ZB4 BG●).

Отверстия **a** и **b** расположены на одной диагонали и соответствуют отверстиям **4** и **5** на печатной плате.



Отверстия в печатной плате (вид со стороны блока контактов)

Размеры в мм



A: 30 мин
B: 40 мин

■ Монтаж с применением адаптера ZBZ 01●

- 1 2 продолговатых отверстия для фиксирующего винта ZBZ 006.
- 2 1 отверстие Ø 2.4 мм ± 0.05 для оцетровки адаптера ZBZ 01●.
- 3 8 отверстий Ø 1.2 мм.
- 4 1 отверстие Ø 2.9 мм ± 0.05, для оцетровки печатной платы (совмещение с отверстием **a**).
- 5 1 продолговатое отверстие для ориентации печатной платы (совмещение с отверстием **b**).
- 6 4 отверстия Ø 2.4 мм ± 0.05 для установки адаптера ZBZ 01●.

Размеры $A_n + 18.1$ – относятся к отверстиям Ø 2.4 мм ± 0.05 для оцетровки адаптера ZBZ 01●.

Отклонения в размерах панели и печатной платы

Суммарные отклонения не должны превышать 0.3 мм: $T_1 + T_2 = 0.3$ мм (макс.)

Schneider Electric в странах СНГ

Беларусь

Минск

220004, пр-т Победителей, 5, офис 502
Тел.: (37517) 203 75 50
Факс: (37517) 203 97 61

Казахстан

Алматы

480091, ул. Казыбек би, 139,
угол ул. Шагабутдинова
Тел.: (3272) 50 93 88, 50 27 09,
50 21 29, 50 20 46
Факс: (3272) 50 63 70

Россия

Воронеж

394000, ул. Степана Разина, 38
Тел.: (4732) 39 06 00
Тел./факс: (4732) 39 06 01

Екатеринбург

620219, ул. Первомайская, 104
Офисы 311, 313
Тел.: (343) 217 63 37, 217 63 38
Факс: (343) 349 40 27

Иркутск

664047, ул. Советская, 3 Б, офис 312
Тел./факс: (3952) 29 00 07

Казань

420007, ул. Чернышевского, 43/2, офис 207
Тел.: (843) 292 24 45, 292 22 69
Факс: (843) 292 90 40

Калининград

236040, Гвардейский пр., 15
Тел.: (4012) 53 59 53
Факс: (4012) 57 60 79

Краснодар

350020, ул. Коммунаров, 268, офисы 314, 316
Тел./факс: (861) 210 06 38, 210 06 02

Москва

129281, ул. Енисейская, 37
Тел.: (495) 797 40 00
Факс: (495) 797 40 02

Нижний Новгород

603000, пер. Холодный, 10 А, офис 1.5
Тел.: (8312) 78 97 25
Тел./факс: (8312) 78 97 26

Новосибирск

630005, Красный пр-т, 86, офис 501
Тел.: (383) 358 54 21, 227 62 54
Тел./факс: (383) 227 62 53

Самара

443096, ул. Коммунистическая, 27
Тел./факс: (846) 266 50 08, 266 41 41, 266 41 11

Санкт-Петербург

198103, ул. Циолковского, 9, корпус 2 А
Тел.: (812) 320 64 64
Факс: (812) 320 64 63

Уфа

450064, ул. Мира, 14, офисы 518, 520
Тел.: (3472) 79 98 29
Факс: (3472) 79 98 30

Хабаровск

680011, ул. Metallистов, 10, офис 4
Тел.: (4212) 78 33 37
Факс: (4212) 78 33 38

Туркменистан

Ашгабат

744017, Мир 2/1, ул. Ю. Эрме, "Э.М.Б.Ц."
Тел.: (99312) 45 49 40
Тел./факс: (99312) 45 49 56

Украина

Днепропетровск

49000, ул. Глинки, 17, 4 этаж
Тел.: (380567) 90 08 88
Факс: (380567) 90 09 99

Донецк

83023, ул. Лабутенко, 8
Тел./факс: (38062) 345 10 85, 345 10 86, 345 10 92

Киев

04070, ул. Набережно-Крещатицкая, 10 А, корп. Б
Тел.: (38044) 490 62 10
Факс: (38044) 490 62 11

Львов

79000, ул. Грабовского, 11, к. 1, офис 304
Тел./факс: (380322) 97 46 14

Николаев

54030, ул. Никольская, 25
Бизнес-центр «Александровский», офис 5
Тел.: (380512) 46 85 98
Факс: (380512) 46 85 72

Одесса

65079, ул. Куликово поле, 1, офис 213
Тел.: (38048) 724 24 10
Факс: (38048) 222 10 88

Симферополь

95013, ул. Севастопольская, 43/2, офис 11
Тел./факс: (380652) 44 38 26

Харьков

61070, ул. Ак. Проскуры, 1, офис 317
Тел./факс: (380577) 19 07 49



ЦЕНТР ПОДДЕРЖКИ КЛИЕНТОВ

Тел.: 8 (800) 200 64 46 (многоканальный)
(495) 797 32 32
Факс: (495) 797 40 02
ru.csc@ru.schneider-electric.com
www.schneider-electric.ru

www.schneider-electric.ru

DHMD 298121 R
08/2006